

Xedapen Orokorrak

NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA

Zk-5599

AGINDUA, 2003ko uztailaren 16koa, Nekazaritza eta Arrantza sailburuarena, frutarbolen ekoizpen integraturako arau tekniko eta kiwiaren ekoizpen integraturako arau tekniko zehatza onartu dituen.

Ekoizpen integratuari eta hura nekazaritzako elikagaietan adierazteari buruzko 31/2001 Dekretuaren 3. artikuluan zehaztutakoaren arabera, Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza eta Arrantza Sailak, sailburuaren aginduz eta Euskadiko Ekoizpen Integraturako Koordinazio Batzordeak proposatuta, nekazaritzako edo elikagiegintzako produktu bakoitzarentzako arau tekniko onartuko du. Arau teknikoak honakook zehaztuko ditu: ateratako produktua ekoizpen integratuketzat jotzeko nahitaez bete behar diren ekoizpen-, lantze- edo erabiltze-jarduerak; kaltegarri direnez, debekatuta dauden jarduerak; eta gomendagarritzat joak izanik, epe ertainean nahitaezko bihurtuko direnak. Era berean, produktuaren aztarnagarritasuna bermatzeko behar den informazio guztia zehaztuko dute arau teknikoek, eta berreziki, landa-koadernoetan jaso beharrekoa, eta koadernook betetzeko eskakizunak.

Bestalde, bai otsailaren 13ko 31/2001 Dekretuaren 9.3 artikuluko a) idatz-zatian, bai Euskadiko Ekoizpen Integraturako Koordinazio Batzordearen osara eta jarduera zehaztu dituen Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 2002ko otsailaren 5eko Aginduaren 1. artikuluan ezarritakoaren arabera, batzorde horri, besteak beste, nekazaritzako edo elikagiegintzako produktu bakoitzarentzako arau tekniko proposatzea dagokio.

Euskadiko Ekoizpen Integraturako Behin Behineko Koordinazio Batzordeak 2003ko ekainaren 9an hartutako akordioaren bidez, frutarbolen ekoizpen integraturako arau tekniko, eta, kiwiaren ekoizpen integraturako arau tekniko zehatzari buruzko akordioa proposatu zen Nekazaritza eta Arrantza sailburuak onar zezan.

Horiek horrela, honako hau

XEDATU DUT:

Artikulu bakarra.— Frutarbolen ekoizpen integraturako arau tekniko eta kiwiaren ekoizpen integraturako arau tekniko zehatza onartzea (arau horiek agindu honen eranskinean daude).

Disposiciones Generales

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA Y PESCA

Nº-5599

ORDEN de 16 de julio de 2003, del Consejero de Agricultura y Pesca, por la que se aprueba la norma técnica de producción integrada de frutales y la norma técnica específica de producción integrada de kiwi.

El artículo 3 del Decreto 31/2001, de 13 de febrero, sobre Producción Integrada y su indicación en productos agroalimentarios dispone que el Departamento de Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco, por Orden del Consejero y a propuesta de la Comisión Coordinadora para la Producción Integrada de Euskadi, aprobará para cada producto agrario o alimentario una Norma Técnica que especificará las prácticas de producción, elaboración o manipulación, que necesariamente han de cumplirse para que el producto obtenido sea considerado de Producción Integrada, aquellas prácticas que por su carácter nocivo quedan prohibidas, así como aquellas otras que han sido calificadas como recomendadas y que a medio plazo pasarán a ser obligatorias. Igualmente, las normas técnicas especificarán toda aquella información que se considere necesaria para garantizar la trazabilidad del producto, y en especial, la que ha de constar en los respectivos cuadernos de campo, y los requisitos para la llevanza de los mismos.

Por otra parte, tanto el artículo 9.3, apartado a) del mencionado Decreto 31/2001, de 13 de febrero, como el artículo 1 de la Orden de 5 de febrero de 2002, del Consejero de Agricultura y Pesca, por la que se determina la composición y régimen de funcionamiento de la Comisión Coordinadora para la Producción Integrada de Euskadi, contemplan, entre las funciones de dicha Comisión, la de proponer las normas técnicas de cada producto agrario o alimentario.

Mediante acuerdo de la Comisión Coordinadora Provisional de la Producción Integrada de Euskadi, de 9 de junio de 2003, se propuso para su aprobación por el Consejero de Agricultura y Pesca el acuerdo referido a la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales y a la Norma Técnica Específica de Producción Integrada de Kiwi.

Por todo lo expuesto, en su virtud,

DISPONGO:

Artículo Unico.— Aprobar la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales y la Norma Técnica Específica de Producción Integrada de Kiwi, que se publican como Anexo de la presente Orden.

XEDAPEN GEHIGARRIA

Etiketatuan, Ekoizpen Integratuaren sistemari buruzko aipamena egin nahi duten operadoreek, Ekoizpen integratuari eta hura nekazaritzako elikagaietan adierazteari buruzko otsailaren 13ko 31/2002 Dekretuaren 8. artikuluekin bat etorritik, dagokion eskabidearekin batera etiketa-eredua aurkeztu beharko dute. Eredu hori, etiketatuari buruzko arau orokorrekarekin eta gainerako arau ezargarriekin bat onartuko da.

AZKEN XEDAPENA

Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 2003ko uztailaren 16a.

Nekazaritza eta Arrantza sailburua,
GONZALO SAENZ DE SAMANIEGO BERGANZO.

ERANSKINA

FRUTARBOLEN EKOIZPEN INTEGRATURAKO
ARAU TEKNIKOAK

AURKIBIDEA

Sarrera

Definizioak

Frutarbolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoa

1. Laborantza ezarri aurreko neurriak
2. Landaketa
3. Polinizazioa
4. Ongarritapena, ureztapen ongarriduna eta ureztapena
5. Eginera kulturalak
6. Belar gaizto, izurri eta gaitzen kontrol integratua
7. Ongarritapenerako ekipoak eta tratamendu fitosanitarioak
8. Bilketa
9. Garraioa
10. Biltegiratzea
11. Garbiketa
12. Laneko segurtasuna eta ongizatea
13. Gai fitosanitarioen hondakinen kontrola
14. Landa-koadernoak
15. Kontrola eta trazabilitatea

DISPOSICION ADICIONAL

Aquellos operadores que deseen incluir en el etiquetado menciones que hagan referencia al sistema de Producción Integrada deberán presentar, de conformidad con el artículo 8 del Decreto 31/2002, de 13 de febrero, sobre Producción Integrada y su indicación en productos agroalimentarios, la correspondiente solicitud acompañada del modelo de etiqueta, cuya aprobación se efectuará de conformidad con la norma general de etiquetado y demás normativa aplicable.

DISPOSICION FINAL

La presente Orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 16 de julio de 2003.

El Consejero de Agricultura y Pesca,
GONZALO SAENZ DE SAMANIEGO BERGANZO.

ANEXO

NORMA TÉCNICA DE PRODUCCIÓN INTEGRADA
DE FRUTALES

INDICE:

Introducción

Definiciones

Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales

1. Medidas previas a la implantación
2. Plantación
3. Polinización
4. Fertilización, Fertirrigación y Riego
5. Prácticas culturales
6. Control integrado de malas hierbas, plagas y enfermedades
7. Equipos de fertilización y tratamientos fitosanitarios
8. Recolección
9. Transporte
10. Almacenamiento
11. Limpieza
12. Seguridad y bienestar laboral
13. Control de residuos de fitosanitarios
14. Cuaderno de Campo
15. Control y Trazabilidad

16. Ingurumenaren babesa	16. Protección medioambiental
17. Jasoketa, biltegitratzea/artatzea eta ontziratzea	17. Recepción, Almacenamiento/Conservación y Envasado
18. Instalazioak, higiena eta ekipoak	18. Instalaciones, Higiene y Equipos
19. Manipulatzaileren koaderno	19. Cuaderno de Manipulador
I. eranskina. Azterbideak	Anexo I. Métodos de análisis
II. eranskina. Legeria	Anexo II. Legislación
III. eranskina. Aplikatzailearentzako eta makineria- ren mantenimendurako arauak	Anexo III. Normas para el aplicador y el manteni- miento de la maquinaria
IV. eranskina. Landa-koadernoaren beharkizunak	Anexo IV. Requisitos del Cuaderno de Campo
V. eranskina. Manipulatzaille-koadernoaren beharki- zunak	Anexo V. Requisitos del Cuaderno de Manipulador

SARRERA

EKOIZPEN INTEGRATURAKO EREMU ARAUPETZAILEA

31/2001 Dekretua, otsailaren 13koa, ekoizpen integratuari eta hura nekazaritzako elikagaietan adierazteari buruzkoa; izan ere, dekretu hori da Euskal Autonomia Erkidegoan ekoizpen integratua araupetu duen oinarritzko legezko eremua. (EHAA, 38. zk., 2001eko otsailaren 22koa)

OINARRI ARAU-EMAILEA

1. Frutarbolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoa, Euskal Autonomia Erkidegoan aplikatu beharrekoa, Frutarbola eta Mahatsondoetarako Batzorde Teknikoak egin du. Horretarako, ondokoak izan ditu erreferentziako agiriak:

– Kiwiaren Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoa, frutagintzako sektoreak, Neiker erakundeak eta Administrazioak elkarrekin adostuz sortua.

– UNE 155003 Kalitate Araua, EUREPGAPen protokoloarekin homologatua:

– UNE 155003-1:2001. Freskotan jateko fruta (Beharkizun orokorrak). Ekoizpen kontrolatua.

– Nekazaritzako jardunbide egokietarako EUREPGAPen protokoloa, fruta eta barazki freskoei buruzkoa.

– 1201/2002 Errege Dekretua, azaroaren 20koa, nekazaritzako gaien ekoizpen integratua araupetu duena:

– I. eranskina: Ekoizpen Integraturako Arau Orokorrak.

– II. eranskina: Transformakuntzako Industrien Ekoizpen Integraturako Arau Orokorrak.

2. Frutarbolen ekoizpen integratuaren jarduketa-eremua arau tekniko zehatzetan ezarritako frutagintzako esparru honi dago-kio:

– Kiwiaren Ekoizpen Integraturako Arau Tekniko Zehatza.

Hala ere, horrek ez du mugatzen inoizkotan frutagintzako beste esparru batzuk garatzea.

FRUTARBOLA ETA MAHATSONDOEN BATZORDE TEKNIKOAREN EGINKIZUNAK

(Agindua, 2002ko otsailaren 5koa, Koordinazio Batzordearen jarduna zehazten duena)

– Koordinazio Batzordeari Frutarbolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoa proposatzea, hark onets dezan, kiwiaren labo-rantza beren beregi sartuz. Arau teknikoan ondoko hauek jaso beharko dira, gutxienez:

a) Lortzen den produktua ekoizpen integratukotzat jotzeko ekoizpen, gertuketa edo eskuztaketa arloetan nahitaez be-te beharreko eginerak.

b) Kaltegarriak izateagatik debeku diren eginera guztiak.

c) Gomendagarri gisa sailkatu diren eginerak, epe ertainean nahitaezkoak izango direnak.

d) Ekoizkinaren trazabilitatea bermatzeko beharrezkotzat jotzen den informazio oro, eta bereziki, egoki diren landa-koadernoetan eraso beharreko informazioa, eta horiek betetzeko beharkizunak.

– Urtero, aurreko uztari dagokion kanpaina aztertu ondoren eta bidezkotzat joz gero, Frutarbolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoa berrikusi eta eguneratzea, eta Koordinazio Batzordeari bidezko diren aldarazpenak proposatzea.

TERMINOEN DEFINIZIOA

Frutarbolen Ekoizpen Integraturako Euskadiko Arau Teknikoaren ondorioetarako, ondoko definizio hauek aplikatuko dira:

Betebeharra:

Arauaren alderdi teknikoa, nahitaez bete beharrekoa dela adierazten duena.

Debekua:

Arauaren alderdi teknikoa, galarazpena adierazten duena.

Gomendioa:

Aplikatzea komeni den alderdi teknikoa, sistema honen nekazaritzako eginera hobetzen laguntzen duena.

Ekoizlea:

Pertsona fisiko edo juridikoa, nekazaritzako jarduera ustiatetikiko ondasunak eta eskubideak enpresei dagozkien irizpideen arabera antolatuz eta ustiatetikiko kudeaketaren ondoriozko arriskuak eta erantzukizun zibil, sozial eta fiskalak bere gain hartuz burutzen duena.

Lur-lantzearen ardura duen teknikari kreditatua:

Prestakuntza teknikoa edo lanbide esperientzia duen pertsona, Frutarbolei buruzko Arau Tekniko honetan ekoizleari aplikatzen dakizkiokeen beharkizunak betetzen direla kontrolatzeko eta horiei buruzko aholkuak eman eta zuzentzeko enpresak izendatzen duena.

Eskuztaketa-zentralaren ardura duen teknikaria:

Prestakuntza teknikoa edo lanbide esperientzia duen pertsona, Frutarbolei buruzko Arau Tekniko honetan manipulatzaileari aplikatzen dakizkiokeen beharkizunak betetzen direla kontrolatzeko eta horiei buruzko aholkuak eman eta zuzentzeko enpresak izendatzen duena.

Katastro-lurzatia:

Udal mugarte batean dagoen taxu bereko lurzatia edo lursaila, jabe baten edo batzuen jabetza-eskubidearen lur-eremua mugatzen duen lerro poligonal batek ixten duena.

Sail landatua:

Sail landua dagoen katastro-lurzatiaren azalera.

Laborantzako unitatea (AECOCen Fruta eta Barazki Batzordeak ezarri duen definizioaren arabera):

«Azalera unitatea, ustiapenerako arduradun bakarra duena; unitate horren ezaugarri topografikoak eta edafologikoak beretsuak dira, eta barietate bakarreko¹ eta aldi berean landatutako landareak² lantzen dira bertan, antzeko klima-baldintzak izaki. Alor horretan laborantza, ureztapen eta ongarriztapen sistema baterakorrei ekiten zaie, eta sail landuaren euskarri kimikoak gai aktibo berak izaten dira, une berean eta dosi beretan aplikatutakoak. Laborantzako unitate baten irizpean egongo da unitate hori tratamendu zedarrituen arabera banatzea edo ez banatzea.»

¹ Salbu eta frutarbola sailetan eta mahastietan, zeren horietan barietate bat baino gehiago landu baitaiteke, baldin eta agronomiaren arloan mesedegarria bada.

² Frutarbolen kasuan, aldi berean landatzen diren arbolak adin biologiko beretsukoak dira.

Landare-materiala:

Espezie bereko landare berriak zenbait formatan ekoizten dituen materiala.

Kontrol integratua:

Sail landu bat ukitzen duten agente kaltegarri guztien populazioak erregulatzeko sistema, agenteon populazioak kalte ekonomikorik ez eragiteko moduko mailetan mantentzeko teknika eta kontrol metodo guztiak kontuan hartzen eta erabiltzen dituen sistema.

Kontrol biologikoa:

Agente kaltegarrien populazioa erregulatzeko sistema, arerio naturalak erabiltzen dituen sistema.

Arriskuaren zenbatespena:

Sail landuaren egoera fitosanitarioa kontrolatu eta ebaluatzeko aukera ematen duen sistema.

Esku hartzeko irizpidea:

Populazio maila zehazten duen alderdia, halako moldez non maila horretatik gora sail landuko laborantzak aplikatu beharreko neurrien kostua baino galera handiagoak izateko arriskua duen.

Izurriak tranpekin kontrolatzea:

Izurrien populazioaren dinamika aldaraztea, intsektuak erakartzeko tranpak erabiliz.

Haizu diren tratamendu fitosanitarioak (zerrenda berdea):

Materia aktibo fitosanitarioek osatzen dituzten gai fitosanitarioak, sail landuaren manei u fitosanitarioan kontrol kimikorako bitartekoren bat aplikatuz gero lehen aukera gisa erabiltzen direnak.

Murrizketekin haizu diren tratamendu fitosanitarioak (zerrenda gorria):

Materia aktibo fitosanitarioek osatzen dituzten gai fitosanitarioak, sail landuaren manei u fitosanitarioan kontrol kimikorako bitartekoren bat aplikatuz gero erabiltzen direnak, eta sail landuko laborantzaren ardura duen teknikariak preskripzioa eman ondoren baino ezin aplika daitezkeenak.

1. LABORANTZA EZARRI AURREKO NEURRIAK (ekoizleari aplikatu beharrekoak)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
AURRETIAZKO BEHARKIZUNAK	– Espezie bereko zuhaitzak lantzen diren ustiatetik ekoizpen osoa Ekoizpen Integratua deritzon sistema erabiliz lortzea. – Ekoizle eragileari eskatzen zaizkion erregistro guztien artxibo historikoa izatea, gutxienez bost urtean, Ekoizpen Integratuko Eragile gisa inskribatzeko eskabidea egiten denetik aurrera zenbatzen hasita. – Lurra nekazaritzako jardueretarako erabil daitekeela frogatzen duen historiala edo administrazio-baimena izatea, kutsadura motaren bat jasaten duten edo jasan duten lurak direnean. – Ustiatetik ekoizpen integraturako sisteman lehen aldiz integratzean, lurzoruaren analisi fisiko-kimikoa egitea (A.1). – Lurzoruko metal astunei buruzko analisisa egitea, baldin eta kutsadura arriskurik badago. – Ureztapenerako ura ekartzeko iturri guztien analisi fisiko-kimikoa eta mikrobiologikoa egitea (A.2-A.3); analisi hori ustiatetik ekoizpen integraturako sisteman lehen aldiz integratzen denean egin beharko da.		
AURREKO LABOREAK		– Bizkarroia izan den aurrekariak dituzten lurzoruetan laboreak ezartzea.	
LURRA PRESTATZEA	– Laborantzako unitate bakoitzeko laginketak egitea. – Belar zaharrak eta aurreko laboreen hondakinak modu egokian ezabatzea, landaketa berria egin baino aski denbora lehenago; hala ere, hondakinak lurtean gera daitezke, baldin eta izurriak edo gaitzak eragiteko arriskurik ez badute. – Lanak lurzorua higidura gutxitzeko teknikak erabiliz egitea, lurzorua egitura errespetatuz. – Lurra sakonkiro prestatzea, eta ondoren, lurra xamur uzteko area edo lurra lantzeko makina pasatzea, lurra landatzeko sasoi egokian dela.	– Ustiatetik barruan edo haren mugetan plastikoak, ontziak eta bestelako hondakinak uztea.	– Landare-haizebabesak behar bezala maneiatzea. – Laborantzako sistemak, formazio sistema barne delarik, landareen egoera fisiologikorik egokienari eutsi beharko dio. – Lur egoki eguzkitsua hautatzea, bai eta hondo askiko lur ondo drenatuak eta ondo egituratuak ere.
LANDARE- MATERIALA	– Baimen ofiziala duten eta, hala denean, ziurtaturik dauden eta pasaporte fitosanitario egokia duten ekoizleen landare-materiala erabiltzea.		– Txertakak, txerto-txertak konbinazioak, edo alde bakoitzeko izurri eta gaitzei ondo jazartzen dieten edo ondo jasaten dituzten bariatateak erabiltzea.

2. LANDAKETA (ekoizleari aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
LANDAKETA	– Landaketari ekin aurretik, gaitz zantzuak dituzten edo ohi ez bezala garatzen ari diren zuhaitz-landare guztiak ateratzea. – Txertakak baldintza edafikoei egokitzea, eta txertakok ohiko fisiopatiei itzuri egiteko modukoak izatea. – Landaketarako materiala, landaketaren dentsitatea eta landaketa-eremua frutarbolen laborantza zehatzari egokitzea.		

3. POLINIZAZIOA (ekoizleari aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
FRUTARBOLAK ORO HAR	– Gai fitosanitarioak erleentzat toxikoak diren kontuan hartuz aukeratzea.	– Fruituen hartzea errazteko fitorregulatzailak erabiltzea.	– Fruituen hartzea errazteko intsektu polinizatzaileak erabiltzea. – Loraldian, erlauntzak jartzea.

4. ONGARRIZTAPENA, UREZTAPEN ONGARRIDUNA ETA UREZTAPENA (ekoizleari aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
HONDOKO ONGARRIZ-TAPENA	– Laborantzako unitateko lurzoruaen analisi fisiko-kimikoa egitea (A.1), gutxienez bost urtean behin. – Teknikari arduradun kreditatuak hondoko ongarriztapenerako plana egitea; plan horretan ondokoak jasoko dira: ongarritze prozedurak, aldizkakotasuna eta jarri beharreko dosiak, analisisen emaitzen arabera. – Hondoko ongarriztapena lurra behin goldatuz burutzea. – Abeltzaintzako ustiategietatik lurrera isurtzen diren mindak eta bestelako isurkin erdilikidoak berehala inkorporatu beharko dira. – Lurrak kareztatzea, pH-a 5,8tik beherakoa denean eta aluminioaren saturazio portzentaia %5etik gorakoa denean.	– Araztegietao lokatzetatik indarreko legerian ezarritako metal astun, patogeno eta bestelako gai toxikoen mugak gainditzen dituzten medeagarri organikoak botatzea [L.1].	– Lurraren testurari egokitzen zaizkion materia organikoaren mailai eustea.
ONGARRIZTAPENA ETA UREZTAPEN ONGARRIDUNA	– Teknikari arduradun kreditatuak ongarriztapenerako plana egitea, hondoko ongarriztapenerako plana eta analisisen emaitzak oinarri hartuta. – Urtero hosto-analisi bat egitea, aukeratzen den ongarriztapen plana egokia den egiaztatze aldera.	– Hosto-ongarriztapena, teknikari egokiek bidezkatzen dituzten salbuespenezko kasuetan izan ezik.	
UREZTAPENA	– Gutxienez bost urterik behin, ureztapenerako ura ekartzeko iturri guztien analisi fisiko-kimikoa eta mikrobiologikoa egitea (A.2-A.3). Ura ibaietatik hartzen denean, analisia urtean behin egin beharko da. – Teknikari arduradun kreditatuak ezarriko ditu ureztapenaren jarraibideak; horretarako, ureztapenaren maiztasuna eta dosiak adieraziko ditu, eguraldiaren eta sail landuaren beharren arabera, ura galtzea ekidinez. – Lurra ureztatu behar izanez gero, ureztapen hori aspertsiozkoa edo tantakakoa izango da. – Ureztapenerako instalazioa urtero aztertzea, behar den moduan funtziona ibil dadin. – Ekoizpeneko sail landuetan, bilketari ekin baino hilabete lehenago lurra ureztatzea lagatzea.		– Ureztapenerako sistemak, instalatzen den unean eta jardunean dagoen artean, %70etik gorako uniformetasun-koefizientea izango du.

5. EGINERA KULTURALAK (ekoizleari aplikatu beharrekoak)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
INAUSKETA	– Inausketa tresna ebakitzailerekin egitea (artaziak, aiztoak, etab.); tresnok, gutxienez, barietatez aldatzen denean desinfektatu beharko dira.	– Inausketen ondoko hondakinak kontrolik gabe erretzea. – Inausketen ondoko hondakinak laborantzako unitatean bertan behera uztea, hondakinok zatitu edo birrintzen direnean izan ezik.	

6. BELAR GAIZTO, IZURRI ETA GAITZEN KONTROL INTEGRATUA (ekoizleari aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
FAUNA ONURAGARRIA	– Fauna onuragarri jakinen bat askatu behar izanez gero, askatze hori preskripzio teknikoaz egingo da. – Oro har, fauna onuragarria babestea, eta bereziki, gutxienez, sail landu bakoitzean babestea eta populazioak zabaltzea lehenespenezkotzat jotzen den bi espezie (erleak, marigorringoak, krisopak, etab.).		
BELAR GAIZTOEN KONTROL INTEGRATUA	– Belar gaitzoak bitarteko mekanikoein, biologikoein edo CO2 emisioen arriskurik txikiena duten bitartekoak erabiliz kontrolatzea. Baldin eta belar-hilkariak aplikatu behar badira, landaketa bakoitzari dagokion Arau Tekniko Zehatzaren II. eranskinean biltzen diren belar-hilkariak erabili behar dira. – Belarra beti egoten den pasalekuetan sasi-garbitzeko makina aldiro pasatzea.	– Rotabatorea pasatzea. – Lur hareatsuetan hondakinezko belar-hilkariak erabiltzea.	
IZURRI ETA GAITZEN KONTROL INTEGRATUA	– Ezin izango da izurriak edo/eta gaitzak kontrolatzeko zuzeneko neurririk aplikatu, salbu eta populazio-mailek edo ingurumeneko baldintzek landaketa bakoitzari dagokion Arau Tekniko Zehatzaren I. eranskinean adierazitako eskuhartzetatalaseak gainditzen dituztenean. – Izurriak eta gaitzak kontrolatzeko, ahal dela, metodo kulturalak, fisikoak, genetikoak, biologikoak eta bioteknikoak erabiltzea, metodo kimikoen aldean; beti ere arreta berezia egin beharko zaie arazoa eragin duten kariei, neurri zuzentzailerik egokiena hartze aldera. – Kontrol kimikoa egin behar denean, landaketa bakoitzari dagokion Arau Tekniko Zehatzaren II. eranskinean biltzen diren gai fitosanitario baimenduak erabiltzea.		– Izurriak tranpen bidez kontrolatzea.
TRATAMENDU FITOSANITA- RIOAK	– Ahal den guztietan, lehenengo guneak tratatzea. – Tratamenduak izurriari kalterik gehien egiteko unean burutzea. – Tratamenduak eguzkimendu txikiko uneetan egitea. – Tratamendu fitosanitarioetan likido bolumenak doitzea, sail landuaren egoera, tratatu beharreko azalera eta erabili beharreko makineria kontuan hartuta. – Gai fitosanitarioen aplikatzaileak «gai fitosanitarioen aplikatzaile txartela» izan behar du, eta III. eranskinean aplikatzaileari dagokionez eta makineriaren mantenimenduaren alorrean ezarririk dauden arauak bete behar ditu. – Gai fitosanitarioen fabrikatzaileek gomendatzen dituzten segurtasun-neurriak errespetatzea. – Sail landuren batean izurriak edo gaitzak daudela sumatzen denean, eta baldin ezohikoak izateagatik landaketa horri dagokion Arau Tekniko Zehatzaren I. eranskinean islaturik ez badaude, teknikari arduradun kreditatuak preskribatutako kontrol-neurri baimenduak hartu beharko dira horiei aurre egiteko. – Gai fitosanitarioak beren jatorrizko bilduketan edukitzea. – Gai fitosanitarioak leku itxi eta lokabeen biltzea, giltzapean; leku horrek aireztapen egokia izan beharko du, eta bai indarreko legerian ezarririk dauden segurtasun-neurriak ere [L.2].	– Gai fitosanitarioen erregistro ofizialean baja eman zaion gai fitosanitario oro erabiltzea, nahiz eta Arau Tekniko Zehatzaren II. eta III. eranskinean baimendurik dauden gaietarikoak izan. – Tratamenduen egutegiak erabiltzea. – Landu gabeko ubideen ertzetan gai fitosanitarioak erabiltzea. – Iraungita dauden gai fitosanitarioak erabiltzea.	– Gai fitosanitarioak baldintza meteorologiko egokietan aplikatzea. – Izurrian edo gaitzean eragin desberdinak dituzten gai aktiboak txandakatzea.

7. ONGARRIZTAPENERAKO EKIPOAK ETA TRATAMENDU FITOSANITARIOAK (ekoizleari aplikatu beharrekoak)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
FITOSANITARIOAK	– Tratamenduetarako erabiltzen diren ekipoak eta makineria funtzionamendu egoera egokian edukitzea; horretarako, aplikatzaileak urtean behin aztertu beharko ditu (Ikus Aplikatzailearentzako eta makineriaren mantenimendurako arauak, III. eranskinean). – Gai fitosanitarioak neurtu eta nahasteko ekipo egokiak izatea. – Erabiltzen ari ez diren ekipoak garbi eta gai fitosanitariorik gabe edukitzea.		
ONGARRIAK	– Ongarriztapenerako ekipoak funtzionamendu egoera onean edukitzea; horretarako, aplikatzaileak urtean behin aztertu beharko ditu, aplikaziorik egokiena bermatze aldera.		
BABES PERTSONALA	– Gai fitosanitarioen manipulatzailerak babes pertsonalerako ekipo egokia erabiltzea, indarrean dagoen legeriaren arabera [L.3]; ekipo hori inolako gai fitosanitariorik ez ukitzeko moduan gorde beharko da. – Laborantzako unitateetako eraikinetan eta hurbileko tokietan lehen sorospenetarako botikinak izatea, indarrean dagoen legeriaren arabera [L.4].		

8. BILKETA (ekoizleari aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
FRUTARBOLAK ORO HAR	– Usteldurak eragiten dituzten agente patogenoek jotako fruituak kentzea, eta laborantzako unitatetik at behar bezala lurperatzea. – Indarrean dagoen legerian ezarritako merkataritzako kalitatearen eskakizunak iristea ahalbidetuko duen heldutasun puntuan bildu beharko da ekoizkina [L.5]. – Bilketarako erabiliko diren tresnak eta ekipoak baldintza egokietan edukitzea.	– Fruta bustita dagoenean biltzea, salbu eta teknikari arduradun kreditatuak, eguraldi txarrak direla eta, horretarako baimena beren beregi ematen duenean.	

9. GARRAIOA (ekoizleari eta manipulatzaileari aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
FRUTARBOLAK ORO HAR	– Ekoizkinak garraiatzeko erabiltzen diren ibilgailuetako ontzi eta edukiontziak garbi eta baldintza egokietan edukitzea, kutsadurari itzuri egite aldera. Frutagintzako ekoizkinak barik beste karga bat edo beste elikagai batzuk garraiatu behar direnean, modu eraginkorrean garbitu eta desinfektatu beharko dira kargak eroateko erabiltzen diren ontziok, kutsadura ekiditeko. – Ekoizpen integraturako ekoizkinen erroak identifikatzea, eta ekoizpen konbentzionaletatik berariaz eta zehazki banatzea.		

10. BILTEGIRATZEA (ekoizleari aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
FRUTARBOLAK ORO HAR	– Biltzen diren ekoizkinak sabaiean edo eguratseko agenteen zuzeneko eraginetik gordetzeko tokietan biltegitratzea; toki horietako aireztapena erabatekoa izango da. – Ekoizkinak biltegitratzeko tokiak garbitu, desinfektatu, intsektugabetu eta arratoigabetzea, baimenduta dauden metodo eta gaiak erabiliz, halako moldez non ekoizkinetan ez baita inolako kutsadurarik gertatuko. – Biltegitetan, hala denean, banatu egin beharko dira ekoizpen integraturako laborantzako ekoizkinak eta ekoizkin konbentzionalak.	– Gai kimikoak edo/eta hondakinak barazkiak eta frutak dauden leku beretan biltegitratzea.	– Kontserbazio-ganberan sartu baino lehen, 24 ordutan utzi biltegitan, ondo aireztatuta, fruituan pedunkulua sartzearen ondoriozko orbaintzea errazteko eta, horrela, gaitzak ekiditeko.

11. GARBIKETA (ekoizleari eta manipulatzaileari aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
FRUTARBOLAK ORO HAR	– Landako kaxak, landare-ekoizkinak ukitzen dituzten garbiketarako tresnak eta hondakinak husteko ontziak (xede horretarako baino erabiliko ez direnak) egoera onean eta garbi edukitzea; horretarako guztirako baimenduta dauden gaiak erabili beharko dira.		

12. LANEKO SEGURTASUNA ETA ONGIZATEA (ekoizleari eta manipulatzaileri aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
FRUTARBOLAK ORO HAR	– Laneko segurtasun eta ongizaterako oinarritzko arau batzuk edukitzea, indarrean dagoen legeriaren arabera [L.4]. MANIPULATZAILEARI APLIKATU BEHARREKOA: – Enpresak idatzita izan behar du laneko arriskuei aurrea hartzeko plan bat, indarrean dagoen legeriaren arabera [L.6]. – Enpresak prestakuntza berezia eman beharko dio langileriari, higie eta eskuztaketa arloan ondo jarduteko, eta ematen dituen ikastaroen erregistroa gordeko du; halaber, higie eta eskuztaketa arloan ondo jarduteko gida ere izango du.		EKOIZLEARI APLIKATU BEHARREKOA: – Langileari prestakuntza berezia ematea, higie eta eskuztaketa arloan ondo jarduteko, eta ematen diren ikastaroen erregistroa gordetzea; halaber, higie eta eskuztaketa arloan ondo jarduteko gida ere izatea.

13. GAI FITOSANITARIOEN HONDAKINEN KONTROLA (ekoizleari eta manipulatzaileri aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
FRUTARBOLAK ORO HAR	– Biltzen diren eta merkaturatzeko prest dauden ekoizkintako (merkaturako aurretik) gai fitosanitarioen hondakinen edukia landaketa bakoitzari dagokion Arau Tekniko Zehatzaren IV. eranskinean Hondakinen Gehieneko Muga gisa zehazten dena bera edo txikiagoa izango da.		– Biltzen diren eta merkaturatzeko prest dauden ekoizkintako gai fitosanitarioen hondakinen edukia landaketa bakoitzari dagokion Arau Tekniko Zehatzaren IV. eranskinean HGM gisa zehazten dena baino %50 txikiagoa izango da – Autokontrolerako sistema izatea, analisi kopurua eta horien aldizkakotasuna zehazten dituen, merkaturatzen diren landare-ekoizkintan HGMak ez gairatzea bermatze aldera.

14. LANDA-KOADERNOA (ekoizleari aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
ERREGISTROA ETA MANTENI- MENDUA	– Ustiategiaren eta laborantzako unitate bakoitzaren egitura identifikatzea. – Sail landuaren ziklo bakoitza urtero erregistratzea.		
LANDA-KOADERNOA	– Landa-koadernoan zehatz-mehatz idaztea landaketari dagozkion eragiketa guztiak eta eragiketok burutu diren datak; oharrok tratamendua egiten edo aplikatzen den une berean idatziko dira. Bete beharreko beharkizunak IV. eranskinean azaltzen dira. – Landa-koaderno kontsultatzeko, eskura eduki beharko da, bai euskarri informatikoan, bai paperean. – Ustiategi bakoitzeko landa-koaderno bat eduki beharko da. – Eragile ekoizleak landa-koadernoan erregistratzen dituen eragiketak egiazkoak diren eta eguneratuta dauden erantzukizuna hartuko du bere gain.		– Teknikari arduradun kreditatuak egiten dituen bisitaldien erregistroa.

15. KONTROLA ETA TRAZABILITATEA (ekoizleari eta manipulatzailari aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
KONTROLA	– Ekoizkinaren trazabilitatearen kontrola, lehenengo eta behin, eragile erregistratuaren ardura izango da.		
IDENTIFIKAZIOA ETA TRAZABILITATEA	– Ekoizpen integratuak dirauen prozesu osoan zehar, ekoizkinen identifikaziorako eta trazabilitaterako sistema bat edukitzea. – Laborantzako unitateen identifikaziorako edo landako erreferentzia bisualerako sistema bat ezartzea. – Baldin eta ekipo bera erabiltzen bada ekoizpen integratuan eta ekoizpen konbentzionalan, ekipo hori egokiro artatu beharko da, eta ontziak eta bilgarriak zehazkiro bereizi eta identifikatuta egongo dira. – Eragileak artxibatu egin beharko du sarreraren edo/eta irteeraren erregistroaren kopia, albaran gisa; agiri horretan ondoko informazio hau jasoko da: ekoizlea, ekoizkina, zenbatekoa, erlo zenbakia, laborantzako unitatea, norakoa, sarrera edo/eta irteera data, eta ematea burutzen duen pertsonaren sinadura. MANIPULATZAILEARI APLIKATU BEHARREKOA: – Ekoizpen integraturako ekoizkinak biltegitatu eta prozesatzeko, ekoizkinen erloak bermatu eta identifikatzen dituen neurriak bete beharko dira, bai eta ekoizkin konbentzionaletatik argiro bereizi eta banatzeko neurriak ere.		

16. INGURUMENAREN BABESA (ekoizleari eta manipulatzailari aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
HONDAKINEN KUDEAKETA	– Hondakin solidoak (gai fitosanitarioen ontziak, plastikoak, bilgarriak eta nekazaritza arloan erabiltzeko ekoizkinen ontzikiak ...), likidoak (gai fitosanitarioak, ongarriak, hidrokarburo-olioak eta bestelako ekoizkin kimikoak) edo beste gai toxiko batzuk gaika biltzeko badiren sistemak erabiltzea, hondakin eta ontziei buruz indarrean dagoen legerian ezarritako erabilera emateko [L.7-L.8]. – Gai fitosanitarioa hartzen duen ontziaren edukia agortzen denean, ontzi hori hiru bider pasatu behar da uretan, eta ondoren ur hori langargailuko tankean isuri, diluzioa prestatzen den unean. Hutsik dauden ontziak gauzaeztandu eta zulatu behar dira, eta biltegitatu, harik eta hondakinok modu antolatuan bildu arte. (Ikus Aplikatzailarentzako eta makineriaren mantenimendurako arauak, III. eranskinean). – Instalazioetan eta prozesuetan uraren eta energiaren kontsumoa aurrezteko bultzatuko da. MANIPULATZAILEARI APLIKATU BEHARREKOA: – Hondakindegia baimendu edo kontrolatu batera eroan behar dira barazkiak eta frutak maneiatzearen ondoriozko hondakinak.		– Fauna eta flora kontserbatzeko plan dokumentatua ezartzea. – Likido-soberakina diluitu, eta tratatu gabeko sail landuko alde batean edo lantzeko balio ez duen lur batean aplikatzea; horrek gutxieneko eragina izan behar du bertako fauna eta floran, eta ez da izango inolako kutsatzeko.

17. JASOKETA, BILTEGIRATZEA/ARTATZEA ETA ONTZIRATZEA (manipulatzailari aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
OROKORRAK	– Erabiliko diren gai kimikoak (behar bezala etiketatuta egongo dira eta elikagaien industrian erabiltzeko baimena eduki beharko dute) modu egokian seinalizatu eta argiztapen oneko toki batean biltegiratuko dira, giltzapean.	– Ekoizpen integraturako ekoizkinak eta ekoizkin konbentzionalak nahastea.	– Ekoizkina gaitu, artatu, biltegiratu, ontziratatu eta garraiatzeko teknikek ekoizkinaren kalitateari eta ezaugarri organoleptikoei eustea izango dute xede.
JASOKETA	– Jasotzen diren ekoizkinen erroak, ekoizpen integratukoak, identifikatzea, eta ekoizkin konbentzionaletatik zehatz eta modu eraginkorrean banatzea. – Jasotzen diren ekoizkinak biltegiratzeko aldeak bereizi egin beharko dira ekoizkin ontziratutako biltegiratzeko aldeetatik.		
BILTEGIRATZEA ETA ARTATZEA	– 10. atala, Biltegiratzea deritzona, betetzea, eta horrez gain: – Hotz-ganberan, paleten eta hormen artean halako distantzia gordetzea, non airearen zirkulazioa egokia izango baita.		
ONTZIRATZEA	– Gai degradagarri eta birziklagarriak merkaturatzeko kaxak, erretiluak edo poltsak erabiltzea. – Frutagintzako ekoizkinak ontziratzeke ontzikiak eta materialak xede horretarako soilik erabiltzea, eta toki garbi eta babestuan biltegiratzea. – Berriro erabil daitezkeen bilgarriak garbitzea, berriro erabili baino lehen. – Ontziak eta ontziratzeke materialak biltegiratzeko aldeak eskuztaketa aldetik argi bereiztea. – Eskuztaketa alde osoan, ibilgailuetarako igarobideak identifikatzea. – Ontziraketari dagozkion eragiketak serie osoetan egitea, ekoizkin konbentzionaleri dagozkien eragiketarik tokiz edo denboran bereiziz; horretarako kendu egin beharko dira lineetatik beste ekoizkin guztiak. – Ekoizkin integratu eta konbentzionalerako ekoizkinak ontziratzen dituzten eragile manipulatzailariek aurretiaz abisatu beharko diote kontrol erakundeari noiz hasten eta noiz amaitzen den ekoizpen kanpaina.	– Hondakin- gai edo ekoizkinak eskuztaketa aldean biltegiratzea.	– Merkaturatzeko diren ekoizkin ontziratutako beteriko kaxak lurra ukitzen ez edukitzea.

18. INSTALAZIOAK, HIGIENEA ETA EKIPOAK (manipulatzailari aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
INSTALAZIOAK	– Instalazioak artapen-egoera egokian edukitzea. – Ekoizkinak zuzenean ukitzen dituzten azalera guztiak erraz atzitzekoak edo desmuntatzeko modukoak izango dira, garbi edo lohi dauden ikuste aldera. – Instalazio guztietan aireztapen egokia izatea, naturala zein mekanikoa. – Ekoizkinaren zirkulazioko lokaletan argiztapen egokia izatea. Instalazioetako hodi fluoreszenteak edo lanparak baliabide egokiez babestuko dira, hautsiz gero kristalik eror ez dadin; halaber, sabaian edo hormetan finkatuko dira, erraz garbitzeko moduan. – Hustubide-sistemen instalazioak egokiak izango dira. – Edateko uraren hornidura edukitzea, ekoizkinak edo ekoizkinok ukitzen dituzten azalerak zuzenean ukitzeko erabiltze aldera.		
HIGIENEA	– Instalazioen, eskutzaketa eta ontziraketarako lineen eta hotz-ganberen garbiketa eta desinfekziorako plana (GD plana) edukitzea, horien beharrian egokitua; GD plan horretan zehaztu egin beharko dira elikagaien industrian erabiltzen eta baimentzen diren ekoizkinak [L.2], eragiketa horiek noizero egiten diren, eta ataza horiek burutzeko izendatutako langileria, alor horretan prestakuntza egokia duena. – Enpresak intsektugabeketa eta arratoigabeketarako plan xehekatua izan beharko du; plan hori enpresaren beharrian egokituko zaie, eta xede horretarako legezko baimena duen talde batek egiteratuko du. Planean ondoko hauek ere jasoko dira: lantaldearen identifikazioa, atazak eta berauen maiztasuna, erabiliko diren materialak eta gaiak eta horiek guztiok aplikatzeko metodoak.	– Biltegi-tako izurri eta bizkarroien aurkako sintesiko gai kimikoak erabiltzea, salbuespenezko kasuetan izan ezik, teknikari adituak behar bezala bidezkotu ondoren.	– Instalazioetan txoririk edo beste animaliarik ez sartzeko neurri egokiak hartzea.
EKIPOAK	– Enpresak ekipoen mantenimendua eta kalibrazioa burutuko ditu, horiek behar bezala funtzionatzen dutela bermatze aldera. – Laneko azalerak egoera onean edukitzea, eta behar denean, horiek berritzea.	– Gasolio edo gasolinazko eskorgak erabiltzea.	

19 MANIPULATZAILEAREN KOADERNOA (manipulatzailari aplikatu beharrekoa)

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
MANIPULATZAILEAREN KOADERNOA	– Manipulatzailaren koadernoan zehazki idatzi landare-ekoizkinaren eskutzaketari buruzko eragiketa guztiak eta berauek burutu diren datak; ohar horiek eragiketari ekiten zaion unean bertan idatzi beharko dira. Bete beharreko beharkizunak V. eranskinean azaltzen dira. – Manipulatzailaren koadernoak kontsultatzeko, eskura eduki beharko da, bai euskarri informatikoan, bai paperean. – Eragile ekoizleak manipulatzailaren koadernoan erregistratzen dituen eragiketak egiazkoak diren eta eguneratuta dauden erantzukizuna hartuko du bere gain.		

I. ERANSKINA

AZTERBIDEAK

A.1. Lurzoruaren analisi fisiko-kimikoa, landaketa egin aurrekoa.

Ondoko zehaztapen analitiko hauek jasoko ditu: pH-a, testura, materia organikoa, guztirako nitrogenoa, fosforoa, sodioa, potasioa, kaltzioa, magnesioa. pH-aren emaitzen arabera, honako parametro hauek ere aztertuko dira:

Aluminioa: baldin eta pH-a 5,8tik beherakoa bada.

Karbonatoak: baldin eta pH-a 7,5etik beherakoa bada; karbonatoen mailak altuak badira, kareharri aktiboaren mailak ere zehaztuko dira.

Eroankortasun elektrikoa (EE) aztertuko da gatzak pilatzeko arriskua dagoen egoeretan.

A.2. Ureztapenerako uraren analisi fisiko-kimikoa.

Ondoko zehaztapen analitiko hauek erasoko dira: pH-a, eroankortasun elektrikoa, karbonatoak, bikarbonatoak, sulfatoak, nitratoak, kloruroak, sodioa, potasioa, kaltzioa, magnesioa, burdina, kobrea, manganesoa, zinka.

A.3. Ureztapenerako uraren analisi mikrobiologikoa.

Ondoko zehaztapen analitiko hauek erasoko dira: guztirako koliformeak, Escherichia coli, Salmonella, Estreptokoko fekalak.

A.4. Hosto-analisisia

Ondoko zehaztapen analitiko hauek erasoko dira: nitrogenoa, fosforoa, kaltzioa, magnesioa, burdina, kobrea, manganesoa, zinka, potasioa. Bororen eskasia izateko arriskua dagoen sail landuak direnean, boroaren aparteko analisisia egingo da.

II. ERANSKINA:

LEGERIA

- L.1. Agindua, 1998ko maiatzaren 28koa, ongarriei eta antzeko gaiei buruzkoa (EAO, 131. zk., 1998ko ekainaren 2koa), 1999ko azaroaren 2ko Aginduaren bidez aldarazi dena (EAO, 269zk., 1999ko azaroaren 10ekoa).
- L.2. 3349/1983 Errege Dekretua, azaroaren 30ekoa, izurri-hilgaiak fabrikatu, merkaturatu eta erabiltzeko Osasun Arauketa Teknikoa onetsi duena (EAO, 20. zk., 1984ko azaroaren 24koa); errege dekretu hori otsailaren 8ko 162/1991 Errege Dekretuak eta martxoaren 11ko 443/1994 Errege Dekretuak aldarazi dute.
- L.3. 773/1997 Errege Dekretua, maiatzaren 30ekoa, langileek norbanakoen babeserako ekipoak erabiltzeari buruzko gutxieneko segurtasun- eta osasun-xedapenak ezarri dituen (EAO, 140. zk., 1997ko ekainaren 12koa).
- L.4. 486/1997 Errege Dekretua, apirilaren 23koa, lan tokietako gutxieneko segurtasun- eta osasun-xedapenak ezarri dituen (EAO, 97. zk., 1997ko apirilaren 23koa).
- L.5. 2192/1984 Errege dekretua, azaroaren 28koa, barne merkaturatzen diren fruta eta barazki freskoetarako kalitate-arauak aplikatzeko Araudia onetsi duena (EAO, 300. zk., 1984ko abenduaren 15ekoa).
- L.6. 31/1995 Legea, azaroaren 8koa, Laneko Arriskuen Aurrearretari buruzkoa (EAO, 269. zk., 1995eko azaroaren 10ekoa).
- L.7. 10/1998 Legea, apirilaren 21ekoa, Hondakinei buruzkoa (EAO, 96. zk., 1998ko apirilaren 22koa), kutsaduraren aurrearreta eta kontrol integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak aldarazi duena.
- L.8. 11/1997 Legea, apirilaren 24koa, Ontziei eta Ontzi Hondakinei buruzkoa (EAO, 99 zk., 1997ko apirilaren 25ekoa).
- L.9. 280/1994 Errege Dekretua, otsailaren 18koa, izurri-hilgaien hondakinen gehieneko mugak eta izurri-hilgaion arloan landare-jatorriko zenbait ekoizkintan izan beharreko kontrola ezarri dituen (EAO, 58. zk., 1994ko martxoaren 9koa); errege dekretu hori otsailaren 11ko 198/2000 Errege Dekretuak aldarazi du.

390/1998 Dekretua, abenduaren 22koa, nekazaritzatik eratorritako nitratoekin ura kutsatzeko arriskutan dauden inguruak izendatzeko arauak finkatzen dituen eta Euskal Autonomia Erkidegoko Nekazaritza-lanetan Egoki Jarduteko Kodea onartzen duena. (EHAA, 18. zk., 1999ko urtarrilaren 27koa).

Agindua, 2000ko abenduaren 18koa, nekazaritzako lanetatik eratorritako nitratoen ondorioz uren kutsadura dela-eta kaltetzeko moduko aldeak direla aitortu diren esparruetan jarduteko plana onztat ematen duena. (EHAA, 247. zk., 2000ko abenduaren 28koa).

2483/1986 Errege dekretua, azaroaren 14koa, tenperatura erregulatuko elikagaiak eta elikadurako ekoizkinak lurgainetik garraiatzeko baldintza orokorreari buruzko Osasun Arauketa Teknikoa onetsi duena (EAO, 291. zk., 1986ko abenduaren 5ekoa).

706/1986 Errege dekretua, martxoaren 7koa, elikagaiak eta elikadurako ekoizkinak biltegitratzeko (ez hotzetan) baldintza orokorreari buruzko Osasun Arauketa Teknikoa onetsi duena (EAO, 90. zk., 1986ko apirilaren 15ekoa).

3/1998 Legea, otsailaren 27koa, Euskal Herriko ingurugiroa babesteko lege orokorra (EHAA, 59. zk., 1998ko martxoaren 27koa).

2163/1994 Errege dekretua, azaroaren 4koa, gai fitosanitarioak merkaturatu eta erabiltzeko sistema harmonizatu erkidea ezarri duena (EAO, 276. zk., 1994ko azaroaren 18koa).

1495/1986 Errege dekretua, maiatzaren 26koa, makinetak Segurtasunari buruzko Araudia onetsi duena (EAO, 173. zk., 1986ko uztailaren 29koa).

31/2001 Dekretua, otsailaren 13koa, ekoizpen integratuari eta hura nekazaritzako elikagaietan adierazteari buruzkoa (EHAA, 38. zk., 2001eko otsailaren 22koa).

1125/1982 Errege Dekretua, apirilaren 30ekoa, elikagaiei dagozkien material polimerikoen gertuketa, zirkulazioa eta merkaturatzerako Osasun Arauketa Teknikoa onetsi duena (EAO, 133. zk., 1982ko ekainaren 4koa); errege dekretu hori maiatzaren 25eko 668/1990 Errege Dekretuak aldarazi du.

888/1988 Errege Dekretua, uztailaren 29koa, ontziratu edo bildu gabeko elikagai fresko galkorrak dituzten ontzikiei buruzko arau orokorra onetsi duena (EAO, 187. zk., 1988ko abuztuaren 5ekoa).

397/1990 Errege Dekretua, martxoaren 16koa, elikaduran erabiltzekoak diren eta polimerikoak ez diren materialen baldintza orokorrak onetsi dituen (EAO, 74. zk., 1990 martxoaren 27koa).

202/2000 Errege Dekretua, otsailaren 11koa, elikagaien manipulatzaileri dagozkien arauak ezarri dituen (EAO, 48. zk., 2000ko otsailaren 25ekoa).

43/2002 Legea, azaroaren 20koa, landare-osasunari buruzkoa (EAO, 279. zk., 2002ko azaroaren 21ekoa).

III. ERANSKINA

APLIKATZAILEARENTZAKO ETA MAKINERIAREN MANTENIMENDURAKO ARAUAK

Hobetsi egingo da aplikatzailearengan eta ingurumenean eraginik gutxien dituzten teknikak, aplikazio-makineria eta aplikazioarako baldintzak erabiltzea.

1. Aplikatzailearen osasuna eta izadia babesteko neurriak.

Tratamenduaren prestakuntzari dagokionez:

- Erabili beharreko gaiari egokitutako babes-ekipoa erabiltzea (eskularruak, betaurrekoak, babes-jantziak, eta arnas-babeserako ekipoa).
- Tratamenduko likidoa zerupearan prestatzea, leku itxietan barik.
- Ontzien hondoak gutxienez hiru aldiz uretan pasatzea, hurrengo aplikazioan kutsadurarik izan ez dadin.
- Gai kontzentratuak ukitzea ekiditea, inhalatu edo irensteko arriskua baitago, eta batik bat, gaiak ez ditzala azala eta begiak uki.
- Edateko ura hartzeko iturri bat hur izatea, tratamenduko gaiak azala edo begiak ukituz gero urez azkar garbitu ahal izateko.
- Hustubide, ubide eta halakoetara tratamenduetako gairik ez isurtzea.
- Baldin eta gai kontzentratua ukitzen bada, gaiak ukitu dituen gorputz-atal guztiak urez eta xaboez garbitzea, lanean jarraitu baino lehen.
- Intoxikazio larria izanez gero, medikuarengana arin jotzea eta tratamenduko gaiaren etiketa erakustea.

Tratamenduan zehar:

- Tratamendua egun bero edo eguzkitsuetan ez egitea, ezen gaia arinago lurruntzen da, eta beraz, lurrun toxikoak sor daitezke. Tratamendua goiz-goizetik egitea komeni da, baldin ihintz handirik ez badago, edo arratsaldean, iluntze aldean.
- Tratamenduko gaia aplikatzen den artean, ez erretzea, ez edatea eta ez jatea.
- Pita buxatuz gero, ez xurgatzea, baizik eta aldatzea edo libratzeko egokia den tresna batekin garbitzea.

Tratamenduaren ondoren:

- Tratamenduan erabiltzen den materiala arretaz garbitzea: upak eta babes-jantziak.
- Tratamenduko upa hondoak 5 edo 10 bidez diluitu behar dira, eta ureztapenerako urari dagozkionak, berriz, lurre-ra bota behar dira. Ez bata ez bestea ezin dira inola ere estoldetara edo ibaibideetara isuri.
- Hutsik dauden ontziak gauzaeztandu eta zulatu behar dira, eta biltegitratu, harik eta hondakinok modu antolatuan bildu arte.
- Aplikatzaileak dutxa hartuko du. Jantzi kutsatuak aparte garbituko dira, eta jantzi horiek ez dira inoiz etxeko arroparekin nahasiko. Arropa garbia jantziko du. Erabilera mugatuko arropa erabili badu, ez da inoiz berrir erabiliko, eta jantzi hori ontzi fitosanitarioetarako edukiontzira botako du.

2. Aplikaziorako makineriaren mantenimendua.

Kanpaina hasterakoan, aplikatzaileak puntuan jarriko du makineria. Ondo funtzionatzeko, ondokoak bete beharko dira:

- Aplikazio-lan bakoitza amaitzen denean, upa eta hodiak huts-hutsik utzi behar dira, eta ondoren, uretan pasatu eta iragazkiak garbitu.
- Aplikazio-lanean zehar, buxatuta dauden pitak libratu behar dira, uretan pasatuz eta eskuilatuz; inoiz ere ez da xurgatu behar.
- Urtean behin, pitak, pastillak eta helizeak aztertu behar dira, eta behar izanez gero, aldatu.
- Aldiro, manometroa, uhalen eta kateen tentsioa eta egoera eta ponparen olio-maila aztertu behar dira.
- Makina erabiltzen ez den epealdietan, toki estaldu batean gorde beharko da, lurzorua ukitu gabe, horretarako zurezko altxagarri edo euskarriak erabiliz.

IV. ERANSKINA

LANDA-KOADERNOAREN BEHARKIZUNAK FRUTARBOLEN EKOIZPEN INTEGRATURAKO

Landa-koadernoan ondoko informazio hau jaso behar da:

1. ERAGILEAREN DATUAK.

Eragileen erregistro zk.
Eragile ekoizlearen izena
Harremanetarako pertsona
Helbidea
Telefonia
Faxa
Sakelako telefonia
Posta elektronikoa
Udalerria
Posta kodea
Elkartea / Kooperatiba
Merkaturatzea

2. LUR-LANTZEAREN ARDURA DUEN TEKNIKARI KREDITATUAREN DATUAK

Akreditazio zk.
Teknikari arduradun kreditatuaren izena
Tel. mugikorra

3. LURZATIEN KATASTRO-ERREFERENTZIA

Identifikazio kodea (letraz)
Lurralde historikoa
Udalerria
Parajea
Katastro-poligonoa
Katastro-lurzatia
Azpilurzatia
Soro landuaren azalera (m2)

4. LABORANTZAKO UNITATEEN DATUAK

Laborantzako unitatea (zenbakiz kodetu)
Identifikazio kodea (3. puntuan aipatu diren kode berak)
Laborantzako unitatearen azalera guztira
Barietatea eta patroia
Formazio sistema
Laborantzaren markoa
Landare kp./ha
Landaketa urtea

5. ANALITIKEN ERREGISTROA

Lurzoruaren analisi fisiko-kimikoa (A.1)
Metal astunen analisisa (kutsaduretarako arriskurik izanez gero)
Hosto-analisisa (A.4)
Uraren analisi fisiko-kimikoa (A.2)
Uraren analisi mikrobiologikoa (A.3)
Idaztohartu: Analisi eguna
Laborantzako unitatea edo katastro-lurzatia

6. MAKINERIAREN MANTENIMENDUA

TRATAMENDU FITOSANITARIOETARAKO EKIPOAK
ONGARRIZTAPEN ETA UREZTAPEN EKIPOAK
AUTOMOZIORAKO MAKINERIA

Beharkizunak:

Mota
Marka eta eredua
Eskuraketa urtea
Berrikuspen eguna
Makineriaren atondura

7. BILTEGIRATZEA: GARBIKETA- ETA DESINFEKZIO-TRATAMENDUAK

Data
Biltegia
Ekoizkina
Dosia

8. AGIRI-SORTA OSAGARRIA

- Ekoizpen integratuaren sisteman sar daitezkeen katastro-lurzatiaren historiala.
- Eragileari eskatzen zaizkion erregistroen artxibo historikoa.
- Laborantzako unitateen identifikazio grafikoa.
- Landare-materialerako pasaporte fitosanitarioa eta landare-material horren jatorria egiaztatzen duten fakturak edo agiriak edukitzea.
- Egiten diren analitiken emaitzak.
- Ongarritapen egitaraua, lurzorua ongarrizatzeko gomendioarekin batera.
- Teknikari arduradun kreditatuaren gomendioak bidezko-tzen dituzten albaranak.
- Ekoizkinaren salmenta- edo emate-albaranak.
- Makinerian eta ekipoetan egin diren mantenimendu-lanen erregistroa.

9. LURZORUAREN MANTENIMENDUA

Laborantzako unitatea
Estrategia identifikatzea (belar-sastrakak garbitzea etab.), burutzapenerako tokia eta eguna.

-
10. LORALDIA
Laborantzako unitatea
Barietatea
Loraldi osoko sasoia edo eguna
Bilketarako aurreikusten den eguna
11. INAUSKETA
Laborantzako unitatea
Inausketaren hasiera eta amaiera eguna eta inausketa mota (udakoa edo negukoa)
12. FAUNA ONURAGARRIA
Laborantzako unitatea
Fauna onuragarria
Izurria
13. IZURRI ETA FAUNA ONURAGARRIAREN KONTROLA ETA ZENBAKETAK
Data eta egin diren zenbaketak (hala gertatuz gero)
14. EGINERA KULTURALAK
Laborantzako unitatea
Burutzapen eguna
Egindako lanak
15. ONGARRIZTAPEN MINERALA, ORGANIKOA ETA UREZTAPEN ONGARRIDUNA
Laborantzako unitatea
Aplikazio eguna
Ongarri mota (konposizioa)
Dosia
Aplikatzeko modua
Laborantzaren garapen egoera
Beharginaren izena eta sinadura
16. UREZTAPEN SISTEMA
Laborantzako unitatea
Uraren jatorria
Ureztapenerako instalazioa
Sistema mota
Ureztagailu mota
Ureztapen diseinua
Landareko ureztagailu kp.
Ureztagailuaren emaria (l/h)
Uniformitate koefizientea (UK)
Aplikatzen den ur-bolumenaren kontrola
Laborantzako unitatea
Aplikazio eguna
Ureztapen denbora
17. GOMENDIO TEKNIKO
Laborantzako unitatea
Preskripzio eguna
Landako oharrak
Preskripzioa
Dosia
Segurtasun epea
Teknikari arduradun kreditatuaren sinadura
18. BELAR GAIZTOEN KONTROL KIMIKOA
Laborantzako unitatea
Aplikazio eguna
Merkataritzako izena
Dosia (zenbatekoa, isurkia eta tratatutako azalera)
Preskripzio teknika
Beharginaren izena eta sinadura
19. IZURRI ETA GAITZEN KONTROL KIMIKOA
Laborantzako unitatea
Aplikazio eguna
Landako oharrak
Merkataritzako izena
Dosia (zenbatekoa, isurkia eta tratatutako azalera)
Preskripzio teknika
Beharginaren izena eta sinadura
20. BILKETA
Laborantzako unitatea
Bilketa eguna
Gogortasuna
I.E. (°Brix)
Bilketaren baldintzak
Ekoizpena
21. ERAGILEAREN ADIERAZPEN
Eguna eta eragile ekoizlearen izena eta sinadura

V. ERANSKINA

MANIPULATZAILEAREN KOADERNOAREN BEHARKIZUNAK FRUTARBOLEN EKOIZPEN INTEGRATURAKO

Landa-koadernoan ondoko informazio hau jaso behar da:

3. MANIPULATZAILE ERAGILEAREN DATUAK

Eragileen erregistro zk.
Eragilearen izena
Harremanetarako pertsona
Helbidea
Telefonoa
Faxa
Sakelako telefonoa
Posta elektronikoa
Udalerria
Posta kodea

1. ESKUZTAKETA-ZENTRALAREN ARDURA DUEN
TEKNIKARIAREN DATUAK

Teknikari arduradunaren izena
Sakelako telefonoa

2. SARRERA ERREGISTROA

Sarrera eguna
Ekoizlearen identifikazioa (izena edo kodea)
Partidaren identifikazioa (erloa edo albaran zk.)
Laborantzako unitatea
Biltegiko kokapena
Ekoizkinaren kopurua

3. IRTEERA ERREGISTROA

Irteera eguna
Partidaren/erloraren identifikazioa
Ekoizkinaren kopurua
Ontziratzearen euskarria
Merkataritzako marka
Ekoizkinaren xedea

4. TENPERATURA ERREGISTROA

T.^a erregistroaren eguna
Ganbera
T.^a eta zenbatetsitako T.^a

5. BILTEGIRATZEA

BILTEGI EDO/ETA GANBERAKO GARBIKETA-
ETA DESINFEKZIO-TRATAMENDUAK:

Burutzapen eguna
Enpresa
Biltegia edota ganbera
Ekoizkina
Dosia

6. MAKINERIAREN MANTENIMENDUA

Mota
Marka eta eredua
Eskuraketa eguna
Berrikuspen eguna
Egiaztapen eguna
Egindako eragiketak

7. AGIRI OSAGARRIAK

- Landu beharreko jardueraren definizioa.
- Ekoizkinaren erosketari dagozkion erregistroa edota albaranak.
- Ekoizkinaren salmentari dagozkion erregistroa edota albaranak.
- Garbiketa- eta desinfekzio- plana (GD Plana).
- Garbiketarako uraren analisiaren emaitza; analisisien aldizkakotasuna GD Planean ezarririk dago.
- Ekoizkin freskoak eskuztatzeko higiegi gida.
- Intsektugabeketa eta arratoigabeketarako Plana (IA Plana), eta eginkizun horretarako enpresarekin den kontratuaren egiaztagiria, eta hala denean, aplikazioen egiaztagiria.
- Eskuztaketarako ekipoetan egindako mantenimenduko lanen erregistroa.

8. ERAGILEAREN ADIERAZPENA

Eguna eta manipulatzaile eragilearen izena eta sinadura

KIWIAREN EKOIZPEN INTEGRATURAKO ARAU TEKNIKO ZEHATZA

1. LABORANTZA EZARRI AURREKO NEURRIAK

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
LANDARE-MATERIALA	Hayward barietatea (emea); Matua, Tomuri, Aresti barietateak (arrak)		

2. LANDAKETA

NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
Landaketa-markoa: 5–6 * 4–5 m sail landatu berrietan. Sail landu zaharretan beste landaketa-marko batzuk jar daitezke.		

3. POLINIZAZIOA

NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
Ar bat landatu 4-6 emeko, sail landatu berrietan. Arrek beren benetako markoa atzemango dute sail landu berrietan.		

4. ONGARRIZTAPENA, UREZTAPEN ONGARRIDUNA ETA UREZTAPENA

NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
Aspertsiozko eta tantakako ureztapena.	102 UFN/ha gaintitzea	

5. EGINERA KULTURALAK

EGINERAK	NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
INAUSKETA		Fruitu-ematea: landareko 200 fruta-begi gaintitzea	

6. BELAR GAIZTO, IZURRI ETA GAITZEN KONTROL INTEGRATUA

Frutabolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoaren Atal Orokorrean zehaztu dena beteko da.

7. ONGARRIZTAPENERAKO EKIPOAK ETA TRATAMENDU FITOSANITARIOAK

Frutabolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoaren Atal Orokorrean zehaztu dena beteko da.

8. BILKETA

NAHITAEZKOAK	DEBEKATUAK	GOMENDATUAK
Gutxieneko indize errefraktometrikoa ondokoa izango da: 6,8 .º Brix		

9. GARRAIOA

Frutabolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoaren Atal Orokorrean zehaztu dena beteko da.

10. BILTEGIRATZEA

Frutabolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoaren Atal Orokorrean zehaztu dena beteko da

11. GARBIKETA

Frutabolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoaren Atal Orokorrean zehaztu dena beteko da.

12. LANEKO SEGURTASUNA ETA ONGIZATEA

Frutabolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoaren Atal Orokorrean zehaztu dena beteko da.

13. GAI FITOSANITARIOEN HONDAKINEN KONTROLA

Frutarbolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoaren Atal Orokorrean zehaztu dena beteko da.

14. LANDA-KOADERNOA

Frutarbolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoaren Atal Orokorrean zehaztu dena beteko da.

15. KONTROLA ETA TRAZABILITATEA

Frutarbolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoaren Atal Orokorrean zehaztu dena beteko da.

16. INGURUMENAREN BABESA

Frutarbolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoaren Atal Orokorrean zehaztu dena beteko da.

17. JASOKETA, BILTEGIRATZEA/ARTATZEA ETA ONTZIRATZEA

Frutarbolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoaren Atal Orokorrean zehaztu dena beteko da.

18. INSTALAZIOAK, HIGIENEA ETA EKIPOAK

Frutarbolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoaren Atal Orokorrean zehaztu dena beteko da.

19. MANIPULATZAILEAREN KOADERNOA

Frutarbolen Ekoizpen Integraturako Arau Teknikoaren Atal Orokorrean zehaztu dena beteko da.

I. ERANSKINA

KIWIAREN IZURRI ETA GAITZEN KONTROL INTEGRATUA

GAITZA	ESKU HARTZEKO IRIZPIDEA	GAI AKTIBOEN KONTROL KIMIKOA	KONTROL BIOLOGIKOA	KONTROL BIOTEKNOLOGIKOA	METODO KULTURALAK	OHARRAK
Botrytis Cinerea	Zantzuak azaltzea eta gaitza garatzeko baldintza egokiak izatea.	Prozimidona Binklozolina			Gaitzak jota dauden landareak eta fruituak kentzea. Ongarritzapen orekatua, landareek indar gehiegi hartzea ekidite aldera	
Bakteriosia Pseudomonas marginallis Pseudomonas viridiflava Pseudomonas syringae	Lehenengo zantzuak azaltzea.	Kobre oxikloruroa Kobre oxikloruroa Kobre sulfatoa			Ureztapena mugatzea Ongarri nitrogenatuak zentzuz erabiltzea	

BESTE IZURRI ETA GAITZ BATZUK	ESKU HARTZEKO IRIZPIDEA	GAI AKTIBOEN KONTROL KIMIKOA	KONTROL BIOLOGIKOA	KONTROL BIOTEKNOLOGIKOA	METODO KULTURALAK	OHARRAK
Barraskiloak, bareak	Tratamendu lokalizatua, lehenengo zantzuez ohartzean.	Metaldehidoa				

II. ERANSKINA

KIWIAREN EKOIZPEN INTEGRATUAN HAIZU DIREN TRATAMENDU FITOSANITARIOAK

FUNGIZIDAK

GAI AKTIBOA	MERKATARITZAKO IZENA	GAITZA	DOSIA	SEGURTASUN-EPEA (Egunak)	TOXIKOLOGIA	OHARRAK
Prozimidona, %50	Kenolex 50 WG Driza, Sumisclex 50 WP	Botrytisa	100 g/hl 100 g/hl	15 egun	Xn, A A A Xn, A A A	
Binklozolina, %50	Ronilan FL	Botrytisa	100-150 g/hl	7 egun	Xn, A A A	

BAKTERIZIDAK

GAI AKTIBOA	MERKATARITZAKO IZENA	GAITZA	DOSIA	SEGURTASUN-EPEA (Egunak)	TOXIKOLOGIA	OHARRAK
Kobre oxikloruroa, %52	Cubelte, Cuproxi Flo, Curenox Flow	Bakteriosia	Landaretza, 250-300 cc/hl Neguko loaldia, 600 cc/hl	15 egun	Xn, A A B	Kontaktua
Kobre oxikloruroa, %70	Cuproflow, Curenox Flow 70, ZZ Cuprocol	Bakteriosia	Landaretza, 150-250 cc/hl Neguko loaldia, 250-400 cc/hl	15 egun	Xn, A A B	Kontaktua
Kobre sulfato tribasikoa, %25	Bordeles salda 25	Bakteriosia	Orria erortzea, 500 g/hl Zuntza galtzea, 750 g/hl	15 egun	Xn, A A B	Kontaktua

Haizu da beste kobre-konposatu batzuk erabiltzea, baldin eta kiwia lantzeko erregistraturik badaude eta Ekoizpen Integraturako frutarbolen sail landuari dagokion teknikari arduradun kreditatuak horiek erabiltzeko baimena ematen badu.

HELIZIDAK

GAI AKTIBOA	MERKATARITZAKO IZENA	GAITZA	DOSIA	SEGURTASUN-EPEA (Egunak)	TOXIKOLOGIA	OHARRAK
Metaldehidoa, %5	Zenbait izen	Barraskiloak, bareak	15-30 kg/ha	15 egun	_, B B A	

HERBIZIDAK

GAI AKTIBOA	MERKATARITZAKO IZENA	JARDUTEKO ERA	DOSIA	SEGURTASUN-EPEA (Egunak)	TOXIKOLOGIA	OHARRAK
Glifosatoa, %36	Zenbait izen	Larrialdi osteko unean Sistemikoa	Urtekoak: 3-6 l/ha Bizikorrak: 6-12 l/ha	7 egun, landare bizikorren larrean. egun 1, urteko landareen larrean.	_, A A B	Ez aplikatu 3-4 urtetik beherako sail landuetan
Amonio glufosinatoa, %15	Finale	Kontaktua, eta zerbait, sistemikoa Larrialdi osteko unean	Urtekoak: 3-5 l/ha Bizikorrak.: 5-10 l/ha	21 egun.	Xn, B B A	Ez aplikatu 3-4 urtetik beherako sail landuetan

III. ERANSKINA

KIWIAREN EKOIZPEN INTEGRATUAN MURRIZPENEKIN (*) HAIZU DIREN TRATAMENDU FITOSANITARIOAK

* Tratamendu fitosanitario hauek erabiltzea inguruabar bereziak gertatzen direnean baino ez da haizu; halako kasuetan, Ekoizpen Integraturako frutarbolen sail landuari dagokion teknikari arduradun kreditatuak emango du horiek erabiltzeko baimena, preskripzio teknikoaren bidez.

HERBIZIDAK

GAI AKTIBOA	MERKATARITZAKO IZENA	JARDUTEKO ERA	DOSIA	SEGURTASUN-EPEA (Egunak)	TOXIKOLOGIA	OHARRAK
Glifosatoa, %40	Roundup, Hercampo	Larrialdi osteko unean Sistemikoa	Urtekoak: 1-2,5 l/ha Bizikorrak: 5-8 l/ha	7 egun, landare bizikorren larrean. egun 1, urteko landareen larrean.	Xi, A A B	Ez aplikatu 3-4 urtetik beherako sail landuetan
Dikuata %8 + Parakuata %12	Gramoxone Plus	Kontaktua, eta zerbait, sistemikoa Larrialdi osteko unean	3-5,5 l/ha	15 egun.	Xn,--,--,--	Arriskutsua da berau irensten duten abere belar-jaleentzat

IV. ERANSKINA

GAI FITOSANITARIOEN HONDAKINEN GEHIENENKO MUGAK KIWIAREN EKOIZPEN INTEGRATUAN

GAI FITOSANITARIOAK	LMR (mg/kg)
Kobre inorganikoa	20.00
Dikuata	0.05
Glifosatoa	0.10
Glufosinatoa	0 .05
Metaldehidoa	0. 05
Parakuata	0.05
Prozimidona	5.00
Pendimetalina	0.05
Binklozolina	10.00

Muga hauek nazioartean, Europan eta Espainian landare-jatorriko ekoizketako izurri-hilgaien hondakinen arloan (280/1994 E.D., otsailaren 18koa) [L.9] indarrean dagoen legeriarekin bat etorritz ezarri dira (Codex); mugok eten gabe eguneratu beharrekoak dira (Azken egunerapena 2003ko maiatza).

INTRODUCCIÓN

MARCO REGULADOR DE PRODUCCIÓN INTEGRADA

Decreto 31/2001, de 13 de febrero, sobre Producción Integrada y su indicación en Productos Agroalimentarios, el cual constituye el marco legal básico que regula la Producción Integrada en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco. (BOPV n.º 38 de 22 de febrero de 2001)

BASE NORMATIVA

1. La Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales, aplicable en la Comunidad Autónoma del País Vasco, ha sido elaborada por el Comité Técnico de Frutales y Vid tomando como documentos de referencia:

- Norma técnica de Producción Integrada de Kiwi creada de forma consensuada por el sector frutícola, Neiker y la Administración.*
- Norma de Calidad UNE 155003 homologada con el protocolo de EUREPGAP:
UNE 155003-1:2001. Frutas para consumo en fresco (Requisitos generales). Producción Controlada.*
- Protocolo de Buenas Prácticas Agrícolas de EUREPGAP de Frutas y Hortalizas Frescas.*
- Real Decreto 1201/2002, de 20 de noviembre, por el que se regula la producción integrada de productos agrícolas:*
 - Anexo I: Normas Generales de Producción Integrada.*
 - Anexo II: Normas Generales de Producción Integrada para industrias de transformación.*

2. El área de actuación de Producción Integrada de Frutales va dirigido a los siguientes cultivos establecidos en Normas Técnicas específicas:

- Norma Técnica Específica de Producción Integrada de Kiwi.*

sin que ello limite el desarrollo futuro de otros cultivos de frutales en Producción Integrada.

MISIÓN DEL COMITÉ TÉCNICO DE FRUTALES Y VID

(Orden 5 de febrero de 2002 que determina el funcionamiento de la Comisión Coordinadora)

- Proponer a la Comisión Coordinadora para su aprobación la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales incluyendo específicamente el cultivo del Kiwi. La Norma Técnica deberá contener, al menos:

- a) Las prácticas obligatorias de producción, elaboración o manipulación, que necesariamente han de cumplirse para que el producto obtenido sea considerado de Producción Integrada.*
- b) Aquellas prácticas que por su carácter nocivo quedan prohibidas.*
- c) Aquellas prácticas que han sido clasificadas como recomendadas y que a medio plazo pasarán a ser obligatorias.*
- d) Toda aquella información que se considere necesaria para garantizar la trazabilidad del producto, y, en especial, la que ha de constar en los respectivos cuadernos de campo, y los requisitos para su cumplimentación.*

- Anualmente, vista la campaña de la cosecha anterior y si se considera oportuno, revisar y actualizar la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales, y proponer las oportunas modificaciones a la Comisión Coordinadora.

DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

A los efectos de la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales de Euskadi son de aplicación las definiciones siguientes:

Obligación:

Aspecto técnico de la norma expresado en términos de obligatoriedad.

Prohibición:

Aspecto técnico de la norma expresado en términos de prohibición.

Recomendación:

Aspecto técnico de aplicación deseable que contribuye a mejorar la práctica agrícola de este sistema.

Productor:

Persona física o jurídica que ejerce la actividad agraria organizando los bienes y derechos integrantes de la explotación con criterios empresariales y asumiendo los riesgos y responsabilidades civil, social y fiscal que pueden derivarse de la gestión de la explotación.

Técnico responsable acreditado del cultivo:

Persona, con cualificación técnica o con experiencia profesional, designada por la empresa para responsabilizarse en asesorar, dirigir y controlar el cumplimiento de los requisitos aplicables al productor en la presente Norma Técnica de Frutales.

Técnico responsable de la central de manipulación:

Persona, con cualificación técnica o con experiencia profesional, designada por la empresa para responsabilizarse en asesorar, dirigir y controlar el cumplimiento de los requisitos aplicables al manipulador en la presente Norma Técnica de Frutales.

Parcela catastral:

Parcela o porción de suelo de una misma naturaleza, enclavada en un término municipal y cerrada por una línea poligonal que delimita el ámbito espacial del derecho de propiedad de un propietario o de varios.

Plantación:

Superficie de la parcela catastral en la que se desarrolla el cultivo.

Unidad de cultivo (en base a la definición establecida por el Comité de Frutas y Hortalizas de AECOC):

«Unidad de superficie, con un único responsable de explotación, de características topográficas y edafológicas iguales y condiciones climáticas similares en la que se cultivan vegetales de una única variedad ¹, plantados simultáneamente ² y en la que se siguen pautas de laboreo, irrigación y fertilización comunes, utilizándose como apoyo químico del cultivo las mismas materias activas, aplicadas en el mismo momento y en idénticas dosis. La necesidad de subdividir una unidad de cultivo por tratamientos localizados se dejará a criterio del responsable de la misma.»

¹ Excepto en los cultivos de frutales y vid que pueden plantarse varias variedades en el caso de que sea agrónomicamente aconsejable.

² En frutales, plantados simultáneamente se refiere a aquellos con una edad biológica similar.

Material Vegetal:

Material que en sus diversas formas produce nuevas plantas de la misma especie.

Control Integrado:

Sistema de regulación de poblaciones de los diferentes agentes nocivos que afectan a un cultivo, considerando y utilizando todas las técnicas y métodos de control apropiados a fin de mantener las poblaciones de estos agentes a niveles que no causen daños económicos.

Control Biológico:

Sistema de regulación poblacional de agentes nocivos utilizando enemigos naturales.

Estimación de riesgo:

Sistema que permite controlar y evaluar la situación fitosanitaria del cultivo.

Criterio de intervención:

Aspecto que determina el nivel poblacional por encima del cual el cultivo corre el riesgo de sufrir pérdidas superiores al coste de las medidas a aplicar.

Monitorizar plagas con trampas:

Evolución de la dinámica poblacional de las plagas mediante el uso de trampas atrayentes por las que algunos insectos se sienten atraídos.

Tratamientos fitosanitarios permitidos (Lista verde):

Productos fitosanitarios compuestos por materias activas fitosanitarias utilizadas como primera opción en el caso de aplicación de un medio de control químico en el manejo fitosanitario del cultivo.

Tratamientos fitosanitarios permitidos con restricciones (Lista roja):

Productos fitosanitarios compuestos por materias activas fitosanitarias utilizadas en el caso de aplicación de un medio de control químico en el manejo fitosanitario del cultivo y exclusivamente aplicada bajo previa prescripción del técnico responsable del cultivo.

1. MEDIDAS PREVIAS A LA IMPLANTACIÓN DEL CULTIVO (aplicable a productor)

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
REQUISITOS PREVIOS	– Obtener la totalidad de la producción de la explotación dedicada a la misma especie, bajo el sistema de Producción Integrada. – Mantener un archivo histórico de todos los registros solicitados al Operador productor como mínimo durante cinco años a partir de su solicitud de inscripción como Operador de Producción Integrada. – Disponer de un historial o permiso administrativo que justifique el uso del terreno para actividades agrícolas en caso de terrenos que sufran o puedan haber sufrido algún tipo de contaminación. – Realizar un análisis físico-químico del suelo (A.1) al integrarse por primera vez la explotación al sistema de Producción Integrada. – Realizar un análisis de metales pesados en suelo en caso de riesgo de contaminación. – Realizar un análisis físico-químico y microbiológico (A.2-A.3) de las diversas fuentes de captación del agua de riego que se realizará al integrarse por primera vez la explotación al sistema de Producción Integrada.		
CULTIVOS PRECEDENTES		– Implantar cultivos en suelo con antecedentes de presencia de armillaria.	
PREPARACIÓN DEL TERRENO	– Realizar calicatas por unidad de cultivo. – Eliminar las malas hierbas y restos de cultivos anteriores en la forma adecuada y con la suficiente antelación a la plantación, pudiendo quedar sus restos sobre el suelo cuando no representen un riesgo de transmisión de plagas o enfermedades. – Realizar las labores adoptando técnicas que reduzcan la erosión del suelo, y por tanto respeten su estructura. – Realizar una labor preparatoria de profundidad, seguida de los pases de grada o cultivador necesarios para dejar el terreno mullido, realizado con terreno a tempero.	– Abandonar restos de plásticos, envases y otros residuos en el interior o lindes de la explotación.	– Manejar correctamente cortavientos vegetales. – El sistema de cultivo, incluyendo el sistema de formación, debe respetar el estado fisiológico óptimo de las plantas. – Elegir terrenos favorables con buena exposición y suelos bien drenados de profundidad útil y bien estructurados.
MATERIAL VEGETAL	– Utilizar material vegetal procedente de productores oficialmente autorizados, y en su caso, certificados y con el correspondiente Pasaporte Fitosanitario.		– Emplear patrones, combinaciones injerto -patrón o variedades resistentes o tolerantes a las principales plagas y enfermedades de la zona.

2. PLANTACIÓN (aplicable a productor)

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
PLANTACIÓN	- Eliminar previamente a la plantación todo el plantón que presente síntomas de enfermedad o algún desarrollo anormal. - Adaptar los patrones a las condiciones edáficas y no ser sensibles a las fisiopatías habituales. - Adaptar el material de plantación, la densidad de plantación, y el marco de plantación al cultivo específico de frutales.		

3. POLINIZACIÓN (aplicable a productor)

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
FRUTALES GENERAL	- Seleccionar los productos fitosanitarios teniendo en cuenta su toxicidad para los abejas.	- Emplear fitorreguladores para favorecer el cuajado de frutos.	- Utilizar insectos polinizadores para favorecer el cuajado de frutos. - Colocar colmenas en el período de floración.

4. FERTILIZACIÓN, FERTIRRIGACIÓN Y RIEGO (aplicable a productor)

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
FERTILIZACIÓN DE FONDO	– Realizar un análisis físico-químico del suelo de la unidad de cultivo (A.1) al menos una vez cada 5 años. – Realizar, por parte del técnico responsable acreditado, un plan de fertilización de fondo que incluya los procedimientos de abonado, la periodicidad y las dosis a aportar en base a los resultados de los análisis. – Incorporar el abonado de fondo mediante una labor. – Los purines y demás residuos semilíquidos de explotaciones ganaderas aportados al suelo deberán ser incorporados inmediatamente. – Encalar los suelos cuando el pH sea inferior a 5,8 y el porcentaje de saturación del aluminio superior al 5%.	– Aportar enmiendas orgánicas a partir de lodos de depuradoras que superen los límites que se fijen de metales pesados, patógenos y otras sustancias tóxicas establecidos por la legislación vigente (L.1).	– Mantener niveles de materia orgánica adecuados a la textura del suelo.
FERTILIZACIÓN Y FERTIRRIGACIÓN	– Realizar, por el técnico responsable acreditado, un programa de fertilización basándose en el plan de fertilización de fondo y en los resultados de los análisis. – Realizar un análisis foliar anualmente para comprobar que el programa de fertilización adoptado es el adecuado.	– Fertilización foliar, salvo casos excepcionales técnicamente justificados.	
RIEGO	– Realizar análisis físico-químico y microbiológico (A.2-A.3) de las diversas fuentes de captación del agua de riego al menos 1 vez cada 5 años. En el caso de proceder el agua de cauces fluviales la analítica deberá ser anual. – Establecer las directrices del riego, por parte del técnico responsable acreditado, indicando frecuencia y dosis en función de la climatología y necesidades del cultivo evitando pérdidas de agua. – En caso de ser necesario riego, éste será por aspersión y goteo. – Revisar anualmente la instalación de riego para mantener su buen estado de funcionamiento. – Dejar de regar con un mes de antelación a la recolección en plantaciones en producción.		– El sistema de riego tendrá en el momento de su instalación y durante su funcionamiento un coeficiente de uniformidad superior al 70%.

5. PRÁCTICAS CULTURALES (aplicable a productor)

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
PODA	– Realizar la poda con instrumentos cortantes (tijeras, cuchillos, etc.) desinfectados como mínimo cuando se cambie de variedad.	– Quema incontrolada de restos de poda. – Abandonar los restos de poda en la unidad de cultivo, salvo troceado o triturado de los mismos.	

6. CONTROL INTEGRADO DE MALAS HIERBAS, PLAGAS Y ENFERMEDADES (aplicable a productor)

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
FAUNA AUXILIAR	– En caso de realizar la suelta de determinada fauna auxiliar, ésta será bajo prescripción técnica. – Proteger la fauna auxiliar en general y en particular, al menos, dos especies cuya protección y aumento de sus poblaciones se considere prioritario para cada cultivo (abejas, mariquitas, crisopas, etc.).		
CONTROL INTEGRADO MALAS HIERBAS	– Controlar las malas hierbas con medios mecánicos, biológicos o aquellos que ofrezcan el menor riesgo de emisiones de CO₂. En caso de que sea necesaria la aplicación de herbicidas, utilizar los herbicidas autorizados recogidos en el Anexo II de la Norma Técnica Específica del cultivo correspondiente. – Mantener las calles con enerbado permanente con pases de desbrozadora.	– Realizar pases de rotavator. – Utilizar herbicidas residuales en terrenos arenosos.	
CONTROL INTEGRADO PLAGAS Y ENFERMEDADES	– Aplicar medidas directas de control de plagas y/o enfermedades únicamente cuando los niveles poblacionales o las condiciones ambientales superen los umbrales de intervención que se indiquen en el Anexo I de la Norma Técnica Específica del cultivo correspondiente. – Utilizar prioritariamente, en el control de plagas y enfermedades, métodos culturales, físicos, genéticos, biológicos y biotécnicos frente a los métodos químicos, poniendo, en todo caso, especial atención a las causas que han originado el problema para tomar las medidas correctoras más adecuadas. – En el caso del control químico, utilizar los productos fitosanitarios autorizados recogidos en el Anexo II de la Norma Técnica Específica del cultivo correspondiente.		– Monitorizar las plagas con trampas.
TRATAMIENTOS FITOSANITARIOS	– Tratar los primeros focos siempre que sea factible. – Realizar los tratamientos en el momento de mayor sensibilidad de la plaga. – Tratar en momentos de baja insolación. – Ajustar los volúmenes de caldo en los tratamientos fitosanitarios teniendo en cuenta el estado fenológico del cultivo, superficie a tratar y la maquinaria utilizada. – El aplicador de productos fitosanitarios debe disponer del «Carnet de Aplicador de Productos fitosanitarios» y cumplir las Normas para el aplicador y el mantenimiento de la maquinaria establecidas en el Anexo III. – Respetar las medidas de seguridad recomendadas por los fabricantes de productos fitosanitarios. – Cuando se detecten en un cultivo plagas o enfermedades, que por no ser habituales no están reflejadas en el Anexo I de la Norma Técnica Específica de dicho cultivo, se debe actuar contra ellas con las medidas de control autorizadas bajo prescripción técnica por el técnico responsable acreditado. – Mantener los productos en sus envoltorios originales. – Almacenar los productos fitosanitarios en un lugar cerrado, independiente, con llave con ventilación y con las medidas de seguridad establecidas por la legislación vigente (L.2).	– Utilizar cualquier producto fitosanitario autorizado del Anexo II y III de las Normas Técnicas Específicas, que sea dado de baja en el Registro Oficial de Productos fitosanitarios. – Utilizar calendarios de tratamientos. – Emplear productos fitosanitarios en los márgenes de corrientes de agua no cultivados. – Almacenar productos fitosanitarios caducados.	– Realizar las aplicaciones de productos fitosanitarios en condiciones meteorológicamente favorables. – Alternar materias activas con diferente mecanismo de acción sobre la plaga o enfermedad.

7. EQUIPOS DE FERTILIZACIÓN Y TRATAMIENTOS FITOSANITARIOS *(aplicable a productor)*

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
FITOSANITARIOS	– Mantener los equipos y maquinaria de tratamientos utilizados en adecuado estado de funcionamiento, sometiéndolos a revisión anual por parte del aplicador. (Véase Normas para el aplicador y el mantenimiento de la maquinaria en el Anexo III) – Disponer de equipos adecuados para medir y mezclar los fitosanitarios. – Mantener los equipos que no se estén usando limpios y vacíos de productos fitosanitarios.		
FERTILIZANTES	– Mantener en buen estado de funcionamiento los equipos de fertilización, sometiéndolos a revisión anual por parte del aplicador para asegurar la aplicación adecuada.		
PROTECCIÓN PERSONAL	– Emplear por parte del manipulador de productos fitosanitarios, un equipo adecuado de protección personal de acuerdo con la legislación vigente (L.3), y que deberá ser almacenado de forma que no entre en contacto con los productos fitosanitarios. – Disponer de botiquines de primeros auxilios en los edificios y proximidad de las unidades de cultivo de acuerdo a la legislación vigente (L.4).		

8. RECOLECCIÓN *(aplicable a productor)*

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
FRUTALES GENERAL	– Eliminar los frutos afectados por patógenos causantes de podredumbres enterrándolos adecuadamente fuera de la unidad de cultivo. – Recolectar el producto en un estado de madurez que permita alcanzar las exigencias de calidad comercial establecida por la legislación vigente (L.5). – Mantener en condiciones adecuadas de utilización los útiles y equipo de recolección.	– Efectuar la recolección cuando los productos frutícolas estén mojados, salvo autorización expresa del técnico responsable acreditado, fundamentada en condiciones meteorológicas adversas.	

9. TRANSPORTE (aplicable a productor y manipulador)

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
FRUTALES GENERAL	– Mantener limpios y en condiciones adecuadas los receptáculos y contenedores de los vehículos utilizados para transportar los productos, a fin de evitar la contaminación. En el caso del transporte de otra carga distinta de los productos frutícolas o para el transporte de productos alimenticios distintos, deberá procederse a una limpieza y desinfección eficaz, en su caso, entre las cargas para evitar el riesgo de contaminación. – Identificar los lotes de los productos de producción integrada y separarlos de forma real y definida de los productos convencionales.		

10. ALMACENAMIENTO (aplicable a productor)

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
FRUTALES GENERAL	– Almacenar los productos recolectados bajo techo o en condiciones que eviten la incidencia directa de los agentes atmosféricos y en un lugar con máxima ventilación. – Realizar la limpieza, desinfección, desinsectación y desratización de los lugares de almacenamiento con métodos y productos autorizados, y de forma que no se produzca ningún tipo de contaminación de los productos. – Separar claramente en los almacenes, si se da el caso, los productos procedentes de cultivo de producción integrada de los productos convencionales.	– Almacenar productos químicos y/o desechos en las mismas zonas donde se ubican los productos hortofrutícolas.	– Antes de meter en cámara de conservación, dejar 24 horas en almacén con buena ventilación para facilitar la cicatrización de la inserción del pedúnculo en el fruto y evitar así enfermedades.

11. LIMPIEZA (aplicable a productor y manipulador)

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
FRUTALES GENERAL	– Mantener en buen estado y limpias las cajas de campo, los utensilios de limpieza que entren en contacto con los productos vegetales y los recipientes de evacuación de los residuos que serán exclusivos para este fin, todo ello utilizando productos autorizados.		

12. SEGURIDAD Y BIENESTAR LABORAL (aplicable a productor y manipulador)

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
FRUTALES GENERAL	– Disponer de unas normas básicas de seguridad e higiene en el trabajo en base a la legislación vigente (L.4). APLICABLE A MANIPULADOR: – La empresa debe tener documentado un plan de prevención de riesgos laborales según lo establecido en la legislación vigente (L.6). – La empresa deberá formar al personal en materia de buenas prácticas de higiene y manipulación, conservando un registro de los cursos impartidos y disponer de una guía de buenas prácticas de higiene y manipulación.		APLICABLE A PRODUCTOR: – Formar al personal en materia de buenas prácticas de higiene y manipulación, conservando un registro de los cursos impartidos; y disponer de una guía de buenas prácticas de higiene y manipulación.

13. CONTROL DE RESIDUOS DE FITOSANITARIOS (aplicable a productor y manipulador)

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
FRUTALES GENERAL	– El contenido en residuos de productos fitosanitarios en los productos recolectados, preparados para su comercialización y antes de la misma será inferior o igual a lo especificado como Límites Máximos de Residuos en el Anexo IV de la Norma Técnica Específica del cultivo correspondiente.		– El contenido en residuos de productos fitosanitarios en los productos recolectados para su comercialización será un 50 % inferior al LMR establecido en el Anexo IV de la Norma Técnica Específica del cultivo correspondiente. – Disponer de un sistema de autocontrol especificando el número de análisis y la periodicidad con el fin de garantizar que no sobrepasen los LMR en los productos vegetales comercializados.

14. CUADERNO DE CAMPO (aplicable a productor)

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
REGISTRO Y MANTENIMIENTO	– Identificar la estructura de la explotación y de cada unidad de cultivo. – Registrar anualmente cada uno de los ciclos del cultivo.		
CUADERNO DE CAMPO	– Anotar con suficiente detalle en el Cuaderno de Campo todas las operaciones del cultivo y las fechas en que se han realizado; estas anotaciones se realizarán en el momento de llevar a cabo la labor o aplicación del tratamiento. Los requisitos a cumplimentar figuran en el Anexo IV. – Mantener el Cuaderno de Campo a disposición para su consulta, ya sea en soporte informático o en soporte papel. – Mantener un Cuaderno de Campo por explotación. – Responsabilidad, por parte del Operador Productor, de la veracidad y actualización de las operaciones registradas en el Cuaderno de Campo.		– Registro de las visitas realizadas por el técnico responsable acreditado.

15. CONTROL Y TRAZABILIDAD (aplicable a productor y manipulador)

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
CONTROL	– El control de la trazabilidad del producto recaerá en primera instancia en el Operador registrado.		
IDENTIFICACIÓN Y TRAZABILIDAD	– Disponer de un sistema de identificación y trazabilidad de los productos durante todo el proceso de producción integrada. – Implantar un sistema de identificación o referencia visual en campo de las unidades de cultivo. – En el caso de emplear en Producción Integrada y Convencional el mismo equipo, éste deberá mantenerse adecuadamente y los envases y embalajes deberán estar claramente diferenciados e identificados. – Archivar, por parte del Operador, una copia del registro de las entradas y/o salidas en forma de albarán con información del productor, producto, cantidad, n.º lote, unidad de cultivo, destino, fecha de entrada y/o salida, y firma de la persona que realiza la entrega. APLICABLE AL MANIPULADOR: – Realizar el almacenamiento y procesamiento de productos de producción integrada con medidas que garanticen e identifiquen los lotes de productos, y que los diferencien y separen claramente de productos convencionales.		

16. PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL (aplicable al productor y manipulador)

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
GESTIÓN DE RESIDUOS	– Utilizar los sistemas existentes de recogida selectiva de residuos sólidos, (envases de fitosanitarios, plásticos, envoltorios y recipientes de productos de uso agrícola...), líquidos (fitosanitarios, fertilizantes, aceites hidrocarburos y otros productos químicos) u otros productos tóxicos dándoles el destino establecido por la legislación vigente de residuos y envases {L.7-L.8}. – Enjuagar cada envase de fitosanitarios una vez agotado su contenido 3 veces y verter esta agua, al tanque del pulverizador, en el momento de preparar la dilución. Inutilizar y agujerear los envases vacíos y almacenarlos en espera de la recogida organizada de residuos. (Véase Normas para el aplicador y el mantenimiento de la maquinaria en el Anexo III). – Promover el ahorro en el consumo de agua y energía en las instalaciones y procesos. APLICABLE AL MANIPULADOR: – Conducir a un vertedero autorizado o controlado los restos de la manipulación del producto hortofrutícola.		– Establecer un plan documentado de conservación de fauna y flora. – Diluir el caldo excedente y aplicarlo sobre un área de cultivo no tratada o sobre terreno no cultivable con impacto mínimo para la fauna y flora natural, sin ningún riesgo de contaminación de las aguas superficiales y subterráneas.

17. RECEPCIÓN, ALMACENAMIENTO/CONSERVACIÓN, Y ENVASADO *(aplicable a manipulador)*

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
GENERALES	– Almacenar los productos químicos de uso, correctamente etiquetados y con autorización para su uso en la industria alimentaria, en un lugar debidamente señalizado, suficientemente iluminado y guardados bajo llave.	– Mezclar productos de producción integrada con productos convencionales.	– Las técnicas de acondicionamiento, conservación, almacenamiento, envasado y transporte del producto tenderán a mantener la calidad y características organolépticas del producto.
RECEPCIÓN	– Identificar los lotes de los productos recepcionados procedentes de producción integrada y separarlos de forma real y definida de los productos convencionales. – Separar las zonas de almacenamiento de productos recepcionados de las zonas de almacenamiento de productos envasados.		
ALMACENAMIENTO Y CONSERVACIÓN	– Cumplir el apartado 10. Almacenamiento y además: – Guardar, en la cámara frigorífica, una distancia tal entre los palets y las paredes que permita una correcta circulación del aire.		
ENVASADO	– Utilizar cajas, bandejas o bolsas de comercialización de materiales degradables y reciclables. – Utilizar los envases y materiales de envasado de productos frutícolas exclusivamente para este fin, almacenándolos en un lugar limpio y protegido. – Someter a limpieza los embalajes reutilizables, antes de su nuevo uso. – Diferenciar claramente las zonas de almacenamiento de envases y materiales de envasado, de la zona de manipulación. – Identificar los pasillos para los vehículos en toda zona de manipulación. – Efectuar las operaciones de envasado por series completas, separándolas físicamente o en el tiempo de operaciones de productos convencionales previa retirada de los otros productos de las líneas. – Aquellos Operadores Manipuladores que realicen envasado de productos de Producción Integrada y Convencional deberán avisar a la Entidad de Control con antelación del inicio y del final de la campaña de producción.	– Almacenar materiales y productos de desecho en la zona de manipulación	– No mantener las cajas llenas de producto envasado para la comercialización, en contacto con el suelo.

18. INSTALACIONES, HIGIENE Y EQUIPOS *(aplicable a manipulador)*

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
INSTALACIONES	– Mantener las instalaciones en buen estado de conservación. – Todas las superficies en contacto directo con los productos deben ser fácilmente accesibles o desmontables para la comprobación de su estado de limpieza. – Disponer de ventilación adecuada, natural o mecánica en todas las instalaciones. – Mantener una iluminación suficiente en los locales donde circule el producto. Los tubos fluorescentes o lámparas de las instalaciones se protegerán con medios adecuados para evitar la posible caída de cristales en caso de rotura y se fijarán al techo o a las paredes de forma que facilite su limpieza. – Las instalaciones de los sistemas de desagüe serán las adecuadas. – Disponer de un suministro de agua potable utilizada para el contacto directo de los productos o con cualquier superficie en contacto con éstos.		
HIGIENE	– Disponer de un plan de limpieza y desinfección (plan LD) detallado de las instalaciones, líneas de manipulado y envasado y cámaras frigoríficas, que corresponda a sus necesidades; dicho plan LD debe especificar los productos utilizados y autorizados en la industria alimentaria (L.2), la frecuencia con la que se realizan estas operaciones y el personal designado para estas tareas con la formación adecuada en este campo. – Disponer, por parte de la empresa, de un plan de desinsectación y desratización detallado que corresponda a sus necesidades, puesto en práctica por un equipo con autorización legal para este fin. El plan debe incluir identificación del equipo de trabajo, tareas y su frecuencia, material y productos que se van a emplear y método de aplicación.	– Utilizar productos químicos de síntesis para lucha de plagas y parásitos de almacén, salvo casos excepcionales técnicamente justificados.	– Tomar medidas necesarias para evitar la entrada de pájaros y cualquier otro animal en las instalaciones.
EQUIPOS	– Llevar a cabo, por parte de la empresa, el mantenimiento y la calibración de los equipos para asegurarse de su correcto funcionamiento. – Mantener en buen estado las superficies de trabajo renovándose cuando sea necesario.	– Utilizar carretillas de gasoil y gasolina.	

19 CUADERNO DE MANIPULADOR *(aplicable a manipulador)*

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
CUADERNO DE MANIPULADOR	– Anotar con suficiente detalle en el Cuaderno de Manipulador todas las operaciones de la manipulación del producto vegetal y las fechas en que se han realizado; estas anotaciones se realizarán en el momento de llevar a cabo la operación. Los requisitos a cumplimentar figuran en el Anexo V. – Mantener el Cuaderno de Manipulador a disposición para su consulta, ya sea en soporte informático o en soporte papel. – Responsabilidad, por parte del Operador Manipulador, de la veracidad y actualización de las operaciones registradas en el Cuaderno de Manipulador.		

ANEXO I

MÉTODOS DE ANÁLISIS

A.1. Análisis físico-químico del suelo previo a la plantación.

Constará de las siguientes determinaciones analíticas: pH, textura, materia orgánica, nitrógeno total, fósforo, sodio, potasio, calcio, magnesio. En función de los resultados de pH se analizarán los siguientes parámetros:

Aluminio: en los casos en que el pH sea inferior a 5,8.

Carbonatos: en los casos en que el pH sea superior a 7,5 y si los niveles de carbonatos son altos se determinarán los niveles de caliza activa.

Se analizará la conductividad eléctrica (CE) en situaciones de riesgo de acumulación de sales.

A.2. Análisis físico-químico del agua de riego.

Constará de las siguientes determinaciones analíticas: pH, conductividad eléctrica, carbonatos, bicarbonatos, sulfatos, nitratos, cloruros, sodio, potasio, calcio, magnesio, hierro, cobre, manganeso, zinc.

A.3. Análisis microbiológico del agua de riego.

Constará de las siguientes determinaciones analíticas: Coliformes totales, Escherichia coli, Salmonella, Streptococos fecales.

A.4. Análisis foliar.

Constará de las siguientes determinaciones analíticas: nitrógeno, fósforo, calcio, magnesio, hierro, cobre, manganeso, zinc, potasio. En el caso de plantaciones en que exista riesgo de carencia de boro se analizará éste de forma independiente.

ANEXO II

LEGISLACIÓN

- L.1. *Orden de 28 de mayo de 1998 sobre fertilizantes y afines (BOE n.º 131 de 2 de junio de 1998), modificada por la Orden de 2 de noviembre de 1999 (BOE n.º 269, de 10 de noviembre de 1999).*
- L.2. *Real Decreto 3349/1983, de 30 de noviembre, por el que se aprueba la Reglamentación Técnico Sanitaria para fabricación, comercialización y utilización de plaguicidas (BOE n.º 20, de 24 de enero de 1984) modificado por el Real Decreto 162/1991, de 8 de febrero, y el Real Decreto 443/1994, de 11 de marzo.*
- L.3. *Real Decreto 773/1997, de 30 de mayo, por el que se establecen disposiciones mínimas de seguridad y salud relativas a la utilización por los trabajadores de equipos de protección individual (BOE n.º 140, de 12 de junio de 1997).*
- L.4. *Real Decreto 486/1997, de 23 de abril, por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud en los lugares de trabajo (BOE n.º 97, de 23 de abril de 1997).*
- L.5. *Real Decreto 2192/1984, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de aplicación de las normas de calidad para las frutas y verduras frescas comercializadas en el mercado interior (BOE n.º 300, de 15 de diciembre de 1984).*
- L.6. *Ley 31/1995, de 8 de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales (BOE n.º 269, de 10 de noviembre de 1995).*
- L.7. *Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos (BOE n.º 96, de 22 de abril de 1998) modificado por Ley 16/2002, de 1 de julio, sobre prevención y control integrados de la contaminación.*
- L.8. *Ley 11/1997, de 24 de abril, de Envases y Residuos de Envases (BOE n.º 99, de 25 de abril de 1997).*
- L.9. *Real Decreto 280/1994, de 18 de febrero, por el que se establecen los límites máximos de residuos de plaguicidas y su control en determinados productos de origen vegetal (BOE n.º 58, de 9 de marzo de 1994) modificado por Real Decreto 198/2000 de 11 de febrero.*

Decreto 390/1998, de 22 de diciembre, por el que se dictan normas para la declaración de Zonas Vulnerables a la contaminación de las aguas por los nitratos procedentes de la actividad agraria y se aprueba el Código de Buenas Prácticas Agrarias de la Comunidad Autónoma del País Vasco (BOPV n.º 18, de 27 de enero de 1999).

Orden de 18 de diciembre de 2000, por la que se aprueba el plan de actuación sobre las zonas declaradas vulnerables a la contaminación de las aguas por los nitratos procedentes de la actividad agraria (BOPV n.º 247, de 28 de diciembre de 2000).

Real Decreto 2483/1986, de 14 de noviembre, que aprueba la Reglamentación Técnico-Sanitaria sobre las condiciones generales de transporte terrestre de alimentos y productos alimentarios a temperatura regulada. (BOE n.º 291, de 5 de diciembre de 1986).

Real Decreto 706/1986, de 7 de marzo, por el que se aprueba la Reglamentación Técnico-Sanitaria sobre condiciones generales de almacenamiento (no frigorífico) de alimentos y productos alimentarios (BOE n.º 90, de 15 de abril de 1986).

Ley 3/1998 de 27 de febrero, general de protección del medio ambiente del País Vasco (BOPV n.º 59, de 27 de marzo de 1998).

Real Decreto 2163/1994, de 4 de noviembre, por el que se implanta el sistema armonizado comunitario para comercializar y utilizar productos fitosanitarios (BOE n.º 276, de 18 de noviembre de 1994).

Real Decreto 1495/1986, de 26 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento de Seguridad en las máquinas (BOE n.º 173, de 29 de julio de 1986).

Decreto 31/2001, de 13 de febrero, sobre Producción Integrada y su indicación en productos agroalimentarios (BOPV n.º 38, de 22 de febrero de 2001).

Real Decreto 1125/1982, de 30 de abril, por el que se aprueba la Reglamentación Técnico-Sanitaria para la elaboración, circulación y comercio de materiales poliméricos en relación con los productos alimenticios y alimentarios (BOE n.º 133, de 4 de junio de 1982) modificado por el Real Decreto 668/1990, de 25 de mayo.

Real Decreto 888/1988, de 29 de julio, por el que se aprueba la norma general sobre recipientes que contengan productos alimenticios frescos, de carácter perecedero, no envasados o envueltos (BOE n.º 187, de 5 de agosto de 1988).

Real Decreto 397/1990, de 16 de marzo, por el que se aprueban las condiciones generales de los materiales, para uso alimentario, distintos de los poliméricos (BOE n.º 74, de 27 de marzo de 1990).

Real Decreto 202/2000, de 11 de febrero, por el que se establece las normas relativas a los manipuladores de alimentos (BOE n.º 48, de 25 de febrero de 2000).

Ley 43/2002, de 20 de noviembre, de sanidad vegetal (BOE n.º 279, de 21 de noviembre de 2002).

ANEXO III

Normas para el aplicador y el mantenimiento de la maquinaria

Se favorecerá el uso de las técnicas, la maquinaria de aplicación y las condiciones de aplicación cuyas consecuencias sobre el aplicador y el medio ambiente sean menores.

1. Medidas de protección para la salud del aplicador y el medio natural.

En la preparación del tratamiento:

- Utilizar un equipo de protección adaptado al producto a utilizar (guantes, gafas, ropa de protección, y equipo de protección respiratoria).*
- Preparar el caldo al aire libre no en espacios cerrados.*
- Enjuagar los fondos de los envases mínimo tres veces, con el fin de evitar contaminaciones posteriores.*
- Evitar el contacto con los productos concentrados, y del producto con la piel y los ojos, por el riesgo de inhalación y de ingestión.*
- Disponer de una fuente próxima de agua potable a fin de lavar rápidamente toda proyección de producto sobre la piel y los ojos.*
- No verter productos a desagües, cursos de agua, etc.*
- En caso de contacto con el producto concentrado lavar todas las partes del cuerpo expuestas al producto con agua y jabón, antes de seguir el trabajo.*
- En caso de intoxicación aguda, conseguir ayuda médica y mostrar la etiqueta del producto.*

Durante el tratamiento:

- Evitar el tratamiento en días cálidos o soleados ya que favorece la evaporación y por consiguiente se pueden generar vapores tóxicos. Se aconseja tratar a primera hora de la mañana, salvo fuerte rocío, o por la tarde a última hora.*
- No fumar, ni beber, ni comer durante la aplicación.*
- En caso de obturación de boquilla, no succionar, cambiarla o limpiarla con un instrumento adecuado para tal fin.*

Después del tratamiento:

- Limpiar cuidadosamente el material utilizado en el tratamiento: cubas y ropas de protección.*
- Los fondos de cubas de tratamiento deben ser diluidos 5 o 10 veces y los de agua de riego deben ser eliminados sobre la parcela. Ambos no pueden en ningún caso ser vertidos a las alcantarillas o a cauces de río.*
- Inutilizar los recipientes vacíos agujereándolos y se almacenarán en espera de la recogida organizada de residuos.*
- El aplicador se duchará. Se lavará aparte la ropa contaminada, no mezclando nunca con la ropa de casa. Se cambiará con ropa limpia. Si ha utilizado ropa de uso limitado se desechará, tirando el traje al contenedor para envases fitosanitarios.*

2. Mantenimiento de la maquinaria de aplicación.

El aplicador pondrá a punto la maquinaria al inicio de campaña. Para un correcto funcionamiento se realizarán los siguientes cuidados:

- Al final de cada labor, proceder al vaciado total de la cuba y los conductos para seguidamente enjuagarlos con agua y limpiar los filtros.*
- En el transcurso de la labor, desatascar las boquillas obturadas, desmontarlas, enjuagándolas con agua y cepillándolas, nunca succionando.*
- Una vez al año, revisar las boquillas, pastillas y hélices cambiándolas si fuera preciso.*
- Periódicamente verificar el manómetro, la tensión y estado de las correas y cadenas y el nivel de aceite de la bomba.*
- Durante los períodos de tiempo en los que la máquina no sea utilizada, deberá ser alojada en un espacio cubierto y aislada del suelo mediante calces o soportes de madera.*

ANEXO IV

REQUISITOS DEL CUADERNO DE CAMPO PARA LA PRODUCCIÓN INTEGRADA DE FRUTALES

El Cuaderno de Campo deberá contener la siguiente información:

1. IDENTIFICACIÓN DEL OPERADOR.

*Nº registro de Operadores
Nombre del Operador-Productor
Persona de contacto
Dirección
Teléfono
Fax
Tel. Móvil
Correo electrónico
Municipio
Cod. Postal
Asociación / Cooperativa
Comercialización*

2. IDENTIFICACIÓN DEL TÉCNICO RESPONSABLE ACREDITADO DEL CULTIVO

*Nº Acreditación
Nombre del Técnico responsable acreditado
Tel. Móvil*

3. REFERENCIA CATASTRAL DE LAS PARCELAS

*Código de identificación (con letras)
Territorio histórico
Municipio
Paraje
Polígono catastral
Parcela catastral
Subparcela
Superficie de cultivo (m2)*

4. IDENTIFICACIÓN DE LAS UNIDADES DE CULTIVO

*Unidad de Cultivo (codificar con número)
Código de identificación (los mismos códigos a los que se hace referencia en el punto 3)
Superficie total de la unidad de cultivo
Variedad y Patrón
Sistema de formación
Marco de plantación
Nº plantas/ha
Año de plantación*

5. REGISTRO DE ANALÍTICAS

*Análisis físico-químico del suelo (A.1)
Análisis de metales pesados (si hubiera riesgo de contaminaciones)
Análisis foliar (A.4)
Análisis físico-químico del agua (A.2)
Análisis microbiológico del agua (A.3)
Anotar: Fecha del análisis
Unidad de cultivo o parcela catastral*

6. MANTENIMIENTO DE MAQUINARIA

*EQUIPOS DE TRATAMIENTOS FITOSANITARIOS
EQUIPOS DE FERTILIZACIÓN Y RIEGO
MAQUINARIA DE AUTOMOCIÓN*

Requisitos:

*Tipo
Marca y Modelo
Año de adquisición
Fecha de revisión
Acondicionamiento de la maquinaria*

7. ALMACENAMIENTO: TRATAMIENTOS DE LIMPIEZA E HIGIENE

*Fecha de realización
Almacén
Producto
Dosis*

8. DOCUMENTACIÓN COMPLEMENTARIA

- *Historial de las parcelas catastrales que se puedan acoger al sistema de producción integrada.*
- *Archivo histórico de los registros que se solicitan al Operador.*
- *Identificación gráfica de las unidades de cultivo.*
- *Pasaporte fitosanitario para el material vegetal y disponer de facturas o documentos que acrediten la procedencia del material vegetal.*
- *Resultados de las analíticas realizadas.*
- *Programa de fertilización junto con la recomendación de fertilización de fondo.*
- *Albaranes que justifiquen las recomendaciones del técnico responsable acreditado.*
- *Albaranes de venta, o entrega de producto.*
- *Registro de los mantenimientos realizados a la maquinaria y equipos.*

9. MANTENIMIENTO DEL SUELO

*Unidad de Cultivo
Identificar estrategia a realizar (enherbado, desbrozado, etc), lugar de realización y su fecha de realización.*

10. PERIODO DE FLORACIÓN

Unidad de cultivo
Variedad
Período o fecha de Plena Floración
Fecha recolección prevista.

11. PODA

Unidad de cultivo
Fecha de inicio y final de poda y tipo de poda realizada (verano o invierno)

12. FAUNA AUXILIAR

Unidad de cultivo
Fauna auxiliar
Plaga

13. CONTROL Y CONTEOS DE PLAGA Y FAUNA AUXILIAR

Fecha y conteos realizados (si se diera el caso)

14. PRÁCTICAS CULTURALES

Unidad de cultivo
Fecha de realización
Labores efectuadas

15. FERTILIZACIÓN MINERAL, ORGÁNICA Y/O FERTIRRIGACIÓN

Unidad de cultivo
Fecha de aplicación
Tipo de abono (composición)
Dosis
Forma de aplicación
Estado de desarrollo del cultivo
Nombre y firma del operario

16. SISTEMA DE RIEGO

Unidad de cultivo
Procedencia del agua
Instalación de Riego
Tipo de sistema
Tipo de emisores
Diseño de Riego:
N.º de emisores/ planta
Caudal de emisor (l/h)
Coeficiente de uniformidad (CU)
Control del volumen de agua aplicado
Unidad de cultivo
Fecha de aplicación
Tiempo de riego

17. RECOMENDACIÓN TÉCNICA

Unidad de cultivo
Fecha de la prescripción
Observaciones en campo
Prescripción
Dosis
Plazo de seguridad
Firma del técnico responsable acreditado

18. CONTROL QUÍMICO DE MALAS HIERBAS

Unidad de cultivo
Fecha de aplicación
Nombre comercial
Dosis (cantidad, caldo y superficie tratada)
Prescripción técnica
Nombre y firma del operario

19. CONTROL QUÍMICO DE PLAGAS Y ENFERMEDADES

Unidad de cultivo
Fecha de aplicación
Observaciones en campo
Nombre comercial
Dosis (cantidad, caldo y superficie tratada)
Prescripción técnica
Nombre y firma del operario

20. RECOLECCIÓN

Unidad de cultivo
Fecha de recolección
Dureza
I.R (°Brix)
Condiciones de recolección
Producción

21. DECLARACIÓN DEL OPERADOR

Fecha, nombre y firma del Operador- Productor

ANEXO V

REQUISITOS DEL CUADERNO DE MANIPULADOR PARA LA PRODUCCIÓN INTEGRADA DE FRUTALES

El Cuaderno de Manipulador deberá contener la siguiente información:

1. IDENTIFICACIÓN DEL OPERADOR MANIPULADOR

*Nº registro de Operadores
Nombre del Operador
Persona de contacto
Dirección
Teléfono
Fax
Tel. Móvil
Correo electrónico
Municipio
Código Postal*

2. IDENTIFICACIÓN DEL TÉCNICO RESPONSABLE DE LA CENTRAL DE MANIPULACIÓN

*Nombre del Técnico responsable
Tel. Móvil*

3. REGISTRO DE ENTRADAS

*Fecha de entrada
Identificación del productor (nombre o código)
Identificación de la partida (lote o nº albarán)
Unidad de Cultivo
Ubicación en almacén
Cantidad de producto*

4. REGISTRO DE SALIDAS

*Fecha de salida
Identificación de la partida/lote
Cantidad de producto
Formato de envasado
Marca comercial
Destino del producto*

5. REGISTRO DE TEMPERATURA

*Fecha de registro de T.^a
Cámara
T.^a y T.^a estipulada*

6. ALMACENAMIENTO

*TRATAMIENTOS DE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN EN
ALMACÉN Y/O CÁMARA:
Fecha de realización
Empresa
Almacén y/o Cámara
Producto
Dosis*

7. MANTENIMIENTO DE MAQUINARIA

*Tipo
Marca y Modelo
Año de adquisición
Fecha de revisión
Fecha de verificación
Operaciones realizadas*

8. DOCUMENTACIÓN COMPLEMENTARIA

- Definición de la actividad a desarrollar.
- Registro o/y albaranes de compra de producto.
- Registro y/o albaranes de venta de producto.
- Plan de limpieza y desinfección (Plan LD).
- Resultado de análisis del agua de limpieza cuya periodicidad se establece en el Plan LD.
- Guía de higiene para la manipulación de productos frescos.
- Plan de desinsectación y desratización (Plan DD) y justificante de contrato con la empresa para tal fin, y en su caso, el justificante de las aplicaciones.
- Registro de los mantenimientos realizados a los equipos de manipulación.

9. DECLARACIÓN DEL OPERADOR

Fecha, nombre y firma del Operador-Manipulador

NORMA TÉCNICA ESPECÍFICA DE PRODUCCIÓN INTEGRADA DE KIWI

1. MEDIDAS PREVIAS A LA IMPLANTACIÓN

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
MATERIAL VEGETAL	- Variedad Hayward (hembra), Matua, Tomuri, Aresti (machos)		

2. PLANTACIÓN

OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
– Marco de plantación 5–6 * 4–5 m en nuevas plantaciones. – Se admiten otros marcos de plantación en aquellas antiguas plantaciones.		

3. POLINIZACIÓN

OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
– Marco de plantación 5–6 * 4–5 m en nuevas plantaciones. – Plantar un macho por cada 4-6 hembras en nuevas plantaciones. – Los machos ocuparán su marco real en nuevas plantaciones.		

4. FERTILIZACIÓN, FERTIRRIGACIÓN Y RIEGO

OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
– Riego por aspersión y goteo.	Superar los 102 UFN/ha	

5. PRÁCTICAS CULTURALES

PRACTICAS	OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
PODA		Fructificación : superar las 200 yemas/planta	

6. CONTROL INTEGRADO DE MALAS HIERBAS, PLAGAS Y ENFERMEDADES

Se cumplirá lo especificado en la Parte General de la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales.

7. EQUIPOS DE FERTILIZACIÓN Y TRATAMIENTOS FITOSANITARIOS

Se cumplirá lo especificado en la Parte General de la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales.

8. RECOLECCIÓN

OBLIGATORIAS	PROHIBIDAS	RECOMENDADAS
El Índice Refractométrico mínimo será 6,8 .º Brix		

9. TRANSPORTE

Se cumplirá lo especificado en la Parte General de la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales.

10. ALMACENAMIENTO

Se cumplirá lo especificado en la Parte General de la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales.

11. LIMPIEZA

Se cumplirá lo especificado en la Parte General de la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales.

12. SEGURIDAD Y BIENESTAR LABORAL

Se cumplirá lo especificado en la Parte General de la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales.

13. CONTROL DE RESIDUOS DE FITOSANITARIOS

Se cumplirá lo especificado en la Parte General de la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales.

14. CUADERNO DE CAMPO

Se cumplirá lo especificado en la Parte General de la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales.

15. CONTROL Y TRAZABILIDAD

Se cumplirá lo especificado en la Parte General de la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales.

16. PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Se cumplirá lo especificado en la Parte General de la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales.

17. RECEPCIÓN, ALMACENAMIENTO/CONSERVACIÓN Y ENVASADO

Se cumplirá lo especificado en la Parte General de la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales.

18. INSTALACIONES, HIGIENE Y EQUIPOS

Se cumplirá lo especificado en la Parte General de la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales.

19. CUADERNO DE MANIPULADOR

Se cumplirá lo especificado en la Parte General de la Norma Técnica de Producción Integrada de Frutales.

ANEXO I

CONTROL INTEGRADO DE PLAGAS Y ENFERMEDADES EN KIWI

ENFERMEDAD	CRITERIO DE INTERVENCIÓN	CONTROL QUÍMICO MATERIAS ACTIVAS	CONTROL BIOLÓGICO	CONTROL BIOTECNOLÓGICO	MÉTODOS CULTURALES	OBSERVACIONES
<i>Botrytis Cinerea</i>	Presencia de síntomas y condiciones favorables para el desarrollo de la enfermedad.	<i>Procimidona</i> <i>Vinclozolina</i>			Eliminación de plantas y frutos enfermos. Abonado equilibrado para evitar exceso de vigor	
<i>Bacteriosis</i> <i>Pseudomonas marginallis</i> <i>Pseudomonas viridiflava</i> <i>Pseudomonas syringae</i>	Presencia de primeras síntomas	<i>Oxicloruro de Cobre</i> <i>Oxicloruro de Cobre</i> <i>Sulfato de Cobre</i>			Limitación del riego Racionalización de los abonos nitrogenados	

OTRAS PLAGAS Y ENFERMEDADES	CRITERIO DE INTERVENCIÓN	CONTROL QUÍMICO MATERIAS ACTIVAS	CONTROL BIOLÓGICO	CONTROL BIOTECNOLÓGICO	MÉTODOS CULTURALES	OBSERVACIONES
<i>Caracoles, limacos</i>	Tratamiento localizado al observar los primeros síntomas.	<i>Metaldehído</i>				

ANEXO II

TRATAMIENTOS FITOSANITARIOS PERMITIDOS EN PRODUCCIÓN INTEGRADA DE KIWI

FUNGICIDAS

MATERIA ACTIVA	NOMBRE COMERCIAL	ENFERMEDAD	DOSIS	PLAZO DE SEGURIDAD (Días)	TOXICOLOGÍA	OBSERVACIONES
<i>Proclimidona 50%</i>	<i>Kenalex 50 WG</i> <i>Driza, Sumislex 50 WP</i>	<i>Botrytis</i>	<i>100 g/bl</i> <i>100 g/bl</i>	<i>15 días</i>	<i>Xn, A A A</i> <i>Xn, A A A</i>	
<i>Vinclozolina 50%</i>	<i>Ronilan FL</i>	<i>Botrytis</i>	<i>100-150 g/bl</i>	<i>7 días</i>	<i>Xn, A A A</i>	

BACTERICIDAS

MATERIA ACTIVA	NOMBRE COMERCIAL	ENFERMEDAD	DOSIS	PLAZO DE SEGURIDAD (Días)	TOXICOLOGÍA	OBSERVACIONES
<i>Oxicloruro de Cobre 52%</i>	<i>Cubelte, Cuproxi Flo,</i> <i>Curenox Flow</i>	<i>Bacteriosis</i>	<i>Vegetación</i> <i>250-300 cc/bl</i> <i>Parada Invernal</i> <i>600 cc/bl</i>	<i>15 días</i>	<i>Xn, A A B</i>	<i>Contacto</i>
<i>Oxicloruro de Cobre 70%</i>	<i>Cuproflow,</i> <i>Curenox Flow 70, ZZ</i> <i>Cuprocol</i>	<i>Bacteriosis</i>	<i>Vegetación</i> <i>150-250 cc/bl</i> <i>Parada Invernal</i> <i>250-400 cc/bl</i>	<i>15 días</i>	<i>Xn, A A B</i>	<i>Contacto</i>
<i>Sulfato tribásico de Cobre 25%</i>	<i>Caldo bordelés 25</i>	<i>Bacteriosis</i>	<i>Caída de hoja</i> <i>500 g/bl</i> <i>Desborre 750 g/bl</i>	<i>15 días</i>	<i>Xn, A A B</i>	<i>Contacto</i>

Se permite el uso de otros compuestos cúpricos siempre y cuando estén registrados para el cultivo de Kiwi y sean autorizados por el técnico responsable acreditado de los cultivos de frutales en Producción Integrada.

HELICIDAS

MATERIA ACTIVA	NOMBRE COMERCIAL	PLAGA	DOSIS	PLAZO DE SEGURIDAD (Días)	TOXICOLOGÍA	OBSERVACIONES
<i>Metaldehído 5%</i>	<i>Varios</i>	<i>Caracoles, babosas</i>	<i>15-30 kg/ha</i>	<i>15 días</i>	<i>_, B B A</i>	

HERBICIDAS

MATERIA ACTIVA	NOMBRE COMERCIAL	MODO DE ACCIÓN	DOSIS	PLAZO DE SEGURIDAD (Días)	TOXICOLOGÍA	OBSERVACIONES
<i>Glifosato 36%</i>	<i>Varios</i>	<i>Postemergencia Sistémico</i>	<i>Anuales: 3-6 l/ba Vivaces: 6-12 l/ba</i>	<i>7 d. pasto de pl. perennes. 1 d. pasto pl. anuales.</i>	<i>-, A A B</i>	<i>No aplicar en plantaciones de menos de 3-4 años</i>
<i>Glufosinato amónico 15%</i>	<i>Finale</i>	<i>Contacto y algo sistémico Postemergencia</i>	<i>Anuales: 3-5 l/ba Perennes.: 5-10 l/ba</i>	<i>21 días.</i>	<i>Xn, B B A</i>	<i>No aplicar en plantaciones de menos de 3-4 años</i>

ANEXO III

TRATAMIENTOS FITOSANITARIOS PERMITIDOS CON RESTRICCIONES (*) EN PRODUCCIÓN INTEGRADA DE KIWI

* Sólo se permitirán estos tratamientos fitosanitarios exclusivamente en circunstancias especiales, en las cuales su autorización será establecida bajo prescripción técnica por el técnico responsable acreditado de Producción Integrada de Frutales.

HERBICIDAS

MATERIA ACTIVA	NOMBRE COMERCIAL	MODO DE ACCIÓN	DOSIS	PLAZO DE SEGURIDAD (Días)	TOXICOLOGÍA	OBSERVACIONES
<i>Glifosato 40%</i>	<i>Roundup, Hercampo</i>	<i>Postemergencia Sistémico</i>	<i>Anuales: 1-2, 5 l/ba Vivaces: 5-8 l/ba</i>	<i>7 d. pasto de pl. perennes. 1 d. pasto pl. anuales.</i>	<i>Xi, A A B</i>	<i>No aplicar en plantaciones de menos de 3-4 años</i>
<i>Diquat 8% + Paraquat 12%</i>	<i>Gramoxone Plus</i>	<i>Contacto y algo o sistémico Postemergencia</i>	<i>3-5,5 l/ba</i>	<i>15 días</i>	<i>Xn,--,--,--</i>	<i>Peligroso para los animales herbívoros que lo ingieran</i>

ANEXO IV

LÍMITE MÁXIMO DE RESIDUOS DE PRODUCTOS FITOSANITARIOS EN PRODUCCIÓN INTEGRADA DE KIWI

<i>PRODUCTOS FITOSANITARIOS</i>	<i>LMR (mg/kg)</i>
<i>Cobre inorgánico</i>	<i>20.00</i>
<i>Dicuat</i>	<i>0.05</i>
<i>Glifosato</i>	<i>0.10</i>
<i>Glufosinato</i>	<i>0.05</i>
<i>Metaldehido</i>	<i>0.05</i>
<i>Paracuat</i>	<i>0.05</i>
<i>Procimidona</i>	<i>5.00</i>
<i>Pendimetalina</i>	<i>0.05</i>
<i>Vinclozolina</i>	<i>10.00</i>

Estos límites están establecidos según la legislación vigente internacional (Códex), europea y española de Residuos de Plaguicidas en productos de origen vegetal (R.D 280/1994, de 18 de febrero) {L.9}, y requieren de una continua actualización (Última actualización: Mayo del 2003).